

Витрина-прилавок **MAGNUM** (R290)

Magnum 1250 ВПС
Magnum 1880 ВПС
Magnum 2500 ВПС
Magnum 1250 ВПЧ
Magnum 1880 ВПЧ
Magnum 2500 ВПЧ
Magnum 1250 ВПН
Magnum 1880 ВПН
Magnum 2500 ВПН
Magnum SG 1250 ВПС
Magnum SG 1880 ВПС
Magnum SG 2500 ВПС
Magnum OC 90 ВПС
Magnum OCSG 90 ВПС
Magnum IC 90 ВПС
Magnum ICSG 90 ВПС



СОДЕРЖАНИЕ	2
1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ	3
1.1 Описание изделия	3
1.2 Схема изделия	3
1.3 Технические характеристики	5
1.4 Комплектация	6
2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	8
2.1 Указания мер безопасности	8
2.2 Меры безопасности при работе с изделиями,	8
в которых используется хладагент	8
3. ТОЧКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОММУНИКАЦИЙ	9
4. ВВОД ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	10
4.1 Распаковка	10
4.2 Установка витрины	10
4.3 Отвод воды	10
4.4 Подсоединение к системе выносного холодоснабжения	10
4.5 Подключение к электрической сети	10
4.6 Соединение витрин в линию	12
4.7 Подключение к выносному холодооборудованию	12
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	13
5.1 Включение изделия	13
5.2 Регулировка	13
5.3 Загрузка витрины продуктами	13
5.4 Чистка	14
5.5 Освещение	15
5.6 Оттаивание	15
5.7 Рекомендации по исключению преждевременного отказа витрины	15
5.8 Техническое обслуживание	15
6. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ	17
6.1 Хранение	17
6.2 Транспортирование	17
7. ГАРАНТИЯ	18
8. УТИЛИЗАЦИЯ	20
СЕРТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ	21
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ	22
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ	23
АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	24
ПРИЛОЖЕНИЕ А	25
ПРИЛОЖЕНИЕ В	33
ПРИЛОЖЕНИЕ С	34
ПРИЛОЖЕНИЕ D	36

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1 Описание изделия

Витрина – прилавок среднетемпературная (ВПС) со встроенным или вынесенным компрессором и испарителем динамического типа предназначена для демонстрации, продажи и кратковременного хранения предварительно охлаждённых до температуры охлаждаемого объема пищевых продуктов.

Витрина имеет три отделения: экспозиционное, холодильное и агрегатное. Витрина не рассчитана на режим охлаждения продуктов, и обеспечивает поддержание заданной температуры предварительно охлажденного товара; высота загрузки экспозиционной камеры не должна превышать 150 мм. Автоматическое управление работой холодильного агрегата осуществляется контроллером. Агрегат работает в циклическом режиме. Время работы и перерыва зависит от температуры окружающей среды, количества продуктов, находящихся в камере, частоты открывания дверей камеры и раздвижных шторок.

Витрина обеспечивает температуру находящихся в ней предварительно охлаждённых продуктов не ниже 0°C и не выше +7°C при температуре окружающей среды от +12°C до +25°C и относительной влажности не выше 60%. Воздушные потоки (сквозняки) скоростью более 0.2 м/с, наличие тепловых источников, расположенных рядом с витриной (ближе 2 м), могут отрицательно сказаться на её работе.

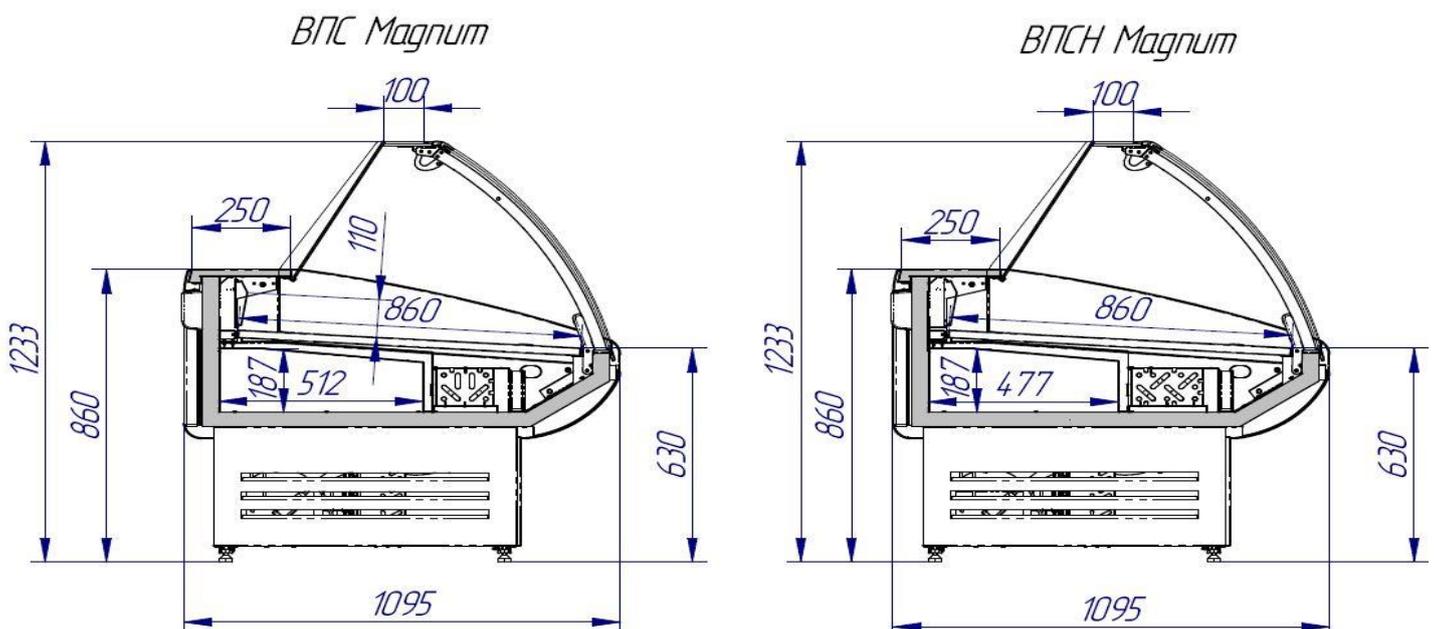
Витрина – прилавок средне-низкотемпературная (ВПСН) со встроенным или вынесенным компрессором и испарителем динамического типа предназначена для демонстрации, продажи и кратковременного хранения предварительно охлаждённых до температуры охлаждаемого объема пищевых продуктов.

Автоматическое управление работой холодильного агрегата осуществляется контроллером. Агрегат работает в циклическом режиме. Время работы и перерыва зависит от температуры окружающей среды, количества продуктов, находящихся в камере, частоты открывания дверей камеры и раздвижных шторок. Оттайка испарителя осуществляется электрическими тэнами в автоматическом режиме.

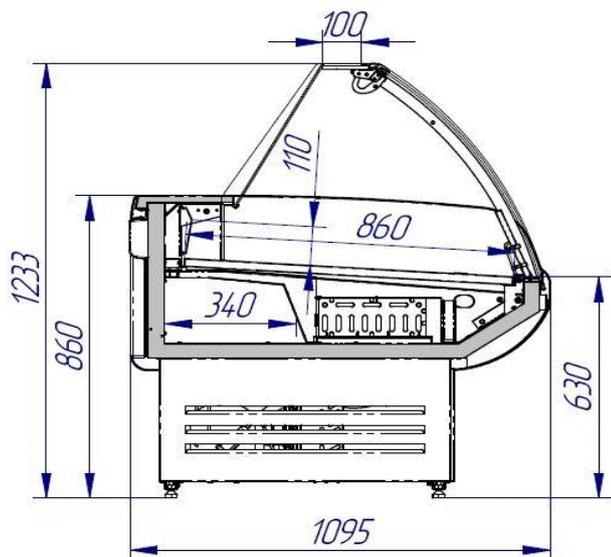
Витрина обеспечивает температуру находящихся в ней предварительно охлаждённых продуктов не ниже -5°C и не выше +7°C при температуре окружающей среды от +12°C до +25°C и относительной влажности не выше 60%. Воздушные потоки (сквозняки) скоростью более 0.2 м/с, наличие тепловых источников, расположенных рядом с витриной (ближе 2 м), могут отрицательно сказаться на её работе.

Витрина-прилавок низкотемпературная (ВПН) со встроенным или вынесенным компрессором и с испарителем динамического типа предназначена для демонстрации, продажи и кратковременного хранения предварительно замороженных и глубокомороженных пищевых продуктов. Автоматическое управление работой холодильного агрегата осуществляется контроллером. Агрегат работает в циклическом режиме. Время работы и перерыва зависит от температуры окружающей среды, количества продуктов, находящихся в камере, частоты открывания дверей камеры и раздвижных шторок. Оттайка испарителя осуществляется электрическими тэнами в автоматическом режиме. *Витрина-прилавок низкотемпературная не предназначена для хранения мороженого.* Витрина не рассчитана на режим замораживания продуктов, и обеспечивает поддержание заданной температуры предварительно замороженного товара. Витрина обеспечивает температуру находящихся в ней предварительно замороженных продуктов не выше -18°C и не ниже -25°C при температуре окружающей среды от +12°C до +25°C и относительной влажности не выше 60%.

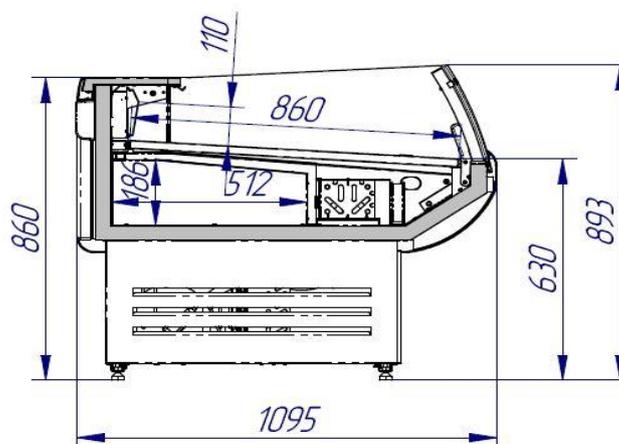
1.2 Схема изделия



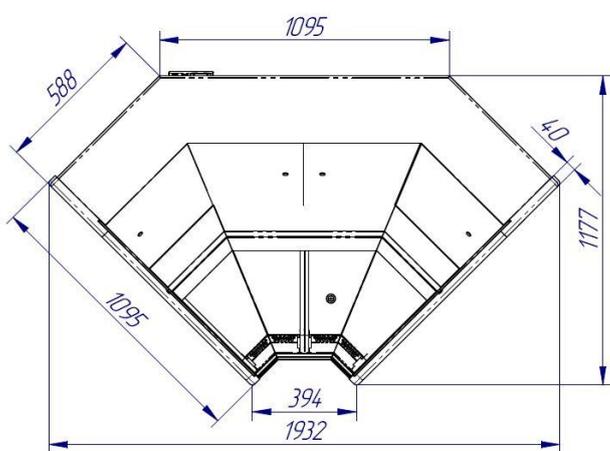
ВПН Magnum



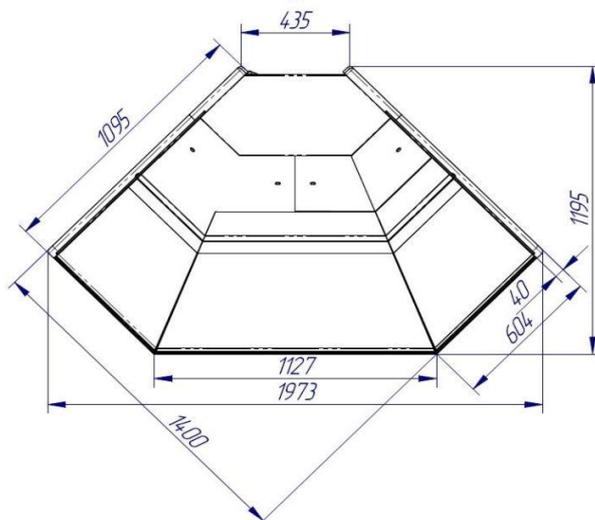
ВПС Magnum SG



ВПС Magnum IC 90



ВПС Magnum DC 90



1.3 Технические характеристики

Модель	Длина (без боковин), мм	Длина (с боковинами), мм	Ширина, мм	Высота, мм	Площадь экспозиции, м2	Объем полочный, м2	Объем запасака (общий), м2	Глубина выкладки, мм	Холодопотребление (при температуре кипения -100С), Вт	Климатический класс	Хладагент	Устройство управления	Оттаивание	Частота, напряжение	Освещение, Вт	Суточное энергопотребление не более, кВт х ч/24ч	Номинальная мощность, Вт	Номинальный ток, А	ТЭН оттайки, Вт	Вес Нетто/Брутто (без боковин), кг**	Габариты упаковки (Д/Ш/В), мм.		
Magnum 1250 ВПС	1250	1330	1095	1225	1,08	0,12	0,10	860	-	3 / M2 (0...+7)	* R290 / R404a / без фреона	* Электронный контроллер	Автоматическое	~ 50 Гц, 220 В	15	6,23	417	1,90	100	171/236	1510/1190/1125	Для витрин с ветроенным холодом	
Magnum 1875 ВПС	1880	1960			24	7,00	452		2,05						150	190/288	2140/1190/1125						
Magnum 2500 ВПС	2500	2580			30	11,81	777		3,53						220	238/322	2760/1190/1125						
Magnum 1250 ВПСН	1250	1330			15	10,35	522		2,37						550	171/236	1510/1190/1125						
Magnum 1875 ВПСН	1880	1960			24	14,55	678		3,08						900	190/288	2140/1190/1125						
Magnum 2500 ВПСН	2500	2580			30	19,86	929		4,22						1220	238/322	2760/1190/1125						
Magnum 1250 ВПН	1250	1330		890	1225	1,08	0,12		0,10	3 / LI (+15...+18)					3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)	15				147/202		1510/1190/1125
Magnum 1875 ВПН	1880	1960				24													193/268	2140/1190/1125			
Magnum 2500 ВПН	2500	2580				30													235/329	2760/1190/1125			
Magnum SG 1250 ВПС	1250	1330				-	7,65		522								2,37	100	130/183	1510/1190/1125			
Magnum SG 1875 ВПС	1880	1960				-	9,72		653								2,97	150	200/276	2140/1190/1125			
Magnum SG 2500 ВПС	2500	2580				-	11,61		762								3,46	220	208/292	2760/1190/1125			
Magnum OC 90 ВПС	1917	1980	1160	1225	1,20	0,13	-	3 / M2 (0...+7)	3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)	* R404a	* Электронный контроллер	Автоматическое	~ 50 Гц, 220 В	15	6,23	417	1,90	100	205/281	2170/1380/1080	Для витрин с выносным холодом	
Magnum IC 90 ВПС	1871	1933	1150		12	6,19	414								1,88	100	183/250	2170/1300/1080					
Magnum OC SG 90 ВПС	1917	1980	1160		-	7,65	522								2,37	100	135/269	2170/1380/1080					
Magnum IC SG 90 ВПС	1871	1933	1150	890	1,08	0,12	-	3 / LI (+15...+18)	3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)					-	7,65	522	2,37	100	171/238	2170/1300/1080		
Magnum 1250 ВПС	1250	1330	15		6,23	417	1,90								100	171/236	1510/1190/1125						
Magnum 1875 ВПС	1880	1960	24		7,00	452	2,05								150	190/288	2140/1190/1125						
Magnum 2500 ВПС	2500	2580	30		11,81	777	3,53								220	238/322	2760/1190/1125						
Magnum 1250 ВПСН	1250	1330	15		10,35	522	2,37								550	171/236	1510/1190/1125						
Magnum 1875 ВПСН	1880	1960	24		14,55	678	3,08								900	190/288	2140/1190/1125						
Magnum 2500 ВПСН	2500	2580	30	19,86	929	4,22	1220	238/322	2760/1190/1125														
Magnum 1250 ВПН	1250	1330	1095	1225	1,08	0,12	0,10	3 / LI (+15...+18)	3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)					15				147/202	1510/1190/1125			
Magnum 1875 ВПН	1880	1960			24												193/268	2140/1190/1125					
Magnum 2500 ВПН	2500	2580			30								235/329	2760/1190/1125									
Magnum SG 1250 ВПС	1250	1330			-	7,65	522				2,37	100	130/183	1510/1190/1125									
Magnum SG 1875 ВПС	1880	1960			-	9,72	653				2,97	150	200/276	2140/1190/1125									
Magnum SG 2500 ВПС	2500	2580			-	11,61	762				3,46	220	208/292	2760/1190/1125									
Magnum OC 90 ВПС	1917	1980	1160	1225	1,20	0,13	-	3 / M2 (0...+7)	3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)	15	6,23	417	1,90	100	205/281	2170/1380/1080						
Magnum IC 90 ВПС	1871	1933	1150		12	6,19	414				1,88	100	183/250	2170/1300/1080									
Magnum OC SG 90 ВПС	1917	1980	1160		-	7,65	522				2,37	100	135/269	2170/1380/1080									
Magnum IC SG 90 ВПС	1871	1933	1150	890	1,08	0,12	-	3 / M2 (0...+7)	3 / M2 (0...+7)	3 / LI (+15...+18)	-	7,65	522	2,37	100	171/238	2170/1300/1080						
Magnum 1250 ВПС	1250	1330	15		6,23	417	1,90				100	171/236	1510/1190/1125										
Magnum 1875 ВПС	1880	1960	24		7,00	452	2,05				150	190/288	2140/1190/1125										
Magnum 2500 ВПС	2500	2580	30		11,81	777	3,53				220	238/322	2760/1190/1125										
Magnum 1250 ВПСН	1250	1330	15		10,35	522	2,37				550	171/236	1510/1190/1125										
Magnum 1875 ВПСН	1880	1960	24		14,55	678	3,08				900	190/288	2140/1190/1125										

* зависит от выбранной комплектации витрины

1.4 Комплектация

Базовая комплектация

	MAGNUM				MAGNUM SG				УГЛОВЫЕ ВИТРИНЫ			
	1250	1880	2500	3750	1250	1880	2500	3750	OC 90	OCSG 90	IC 90	ICSG 90
Витрина в сборе	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Опора регулируемая	4	4	6	8	4	4	6	8	6	6	4	4
Стекло фронтальное в сборе с профилями	1	2	2	3	1	2	2	3	3	4	3	3
Полка стеклянная	1	2	2	3	-	-	-	-	3	-	3	-
Шторка (оргстекло)	2	3	4	6	--	-	-	-	4	-	4	-
Экран фронтальный/стеклопакет	1	2	2	3	1	2	2	3	2	2	2	2
Полка экспозиционная	2	3	4	6	2	3	4	6	4	4	4	4
Втулка резиновая (для полки)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Пластина 25x14x0,5 мм	3	6	6	9	-	-	-	-	8	-	8	-
Винт М6х20	2	4	4	6	-	-	-	-	8	-	8	-
Винт М6х12	3	6	6	9	-	-	-	-	8	-	8	-
Винт декоративный М6	-	-	-	-	2	4	4	6	-	6	-	6
Шайба пластиковая	-	-	-	-	2	4	4	6	-	6	-	6
Ведро пластиковое 2 л	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Паспорт	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Упаковочный лист	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Гарантийная сервисная книжка	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Комплект боковины левой (со стеклом и крепежным винтом с пластиковой шайбой)*	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Комплект боковины правой (со стеклом и крепежным винтом с пластиковой шайбой)*	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

* Устанавливается по согласованию с заказчиком

Опциональная комплектация

Комплект соединительный (для установки витрин в линию)	263.55.00.00	Набор метизов, для Magnum
Комплект соединительный (для установки витрин в линию)	276.55.00.00	Набор метизов, для Magnum SG
Подиум двухступенчатый (шлиф нерж.)	267.58.00.00	Для угловых витрин Magnum OC 90
Подиум трехступенчатый (шлиф нерж.)	267.59.00.00	
Подиум двухступенчатый (шлиф нерж.)	268.58.00.00	Для угловых витрин Magnum IC 90
Подиум трехступенчатый (шлиф нерж.)	268.59.00.00	
Комплект разделителя передвижного	263.66.00.00	Для всех витрин Magnum
Комплект разделителя передвижного низкого	263.68.00.00	Для всех витрин Magnum
Комплект герметичного разделителя	433.52.0000.00	Оргстекло+набор метизов для Magnum
Комплект герметичного разделителя SG	449.52.0000.00	Оргстекло+набор метизов для Magnum SG
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла 1250	263.67.00.00	Для витрин Magnum исп. 1250
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла 1880	263.67.00.00-01	Для витрин Magnum исп. 1880
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла 2500	263.67.00.00-02	Для витрин Magnum исп. 2500
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла 3750	263.67.00.00-03	Для витрин Magnum исп. 3750
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла	267.67.00.00	Для угловых витрин Magnum OC 90
Комплект гидроамортизаторов фиксации подъема стекла	268.67.00.00	Для угловых витрин Magnum IC 90
Доска навесная для весов 420x312	263.69.00.00	Для витрин Magnum
Доска навесная для нарезки 420x312	263.71.00.00	Для витрин Magnum
Комплект для рыбы и морепродуктов 1250	263.70.00.00	Для всех витрин Magnum 1250
Комплект для рыбы и морепродуктов 1880	263.70.00.00-01	Для всех витрин Magnum 1880
ТЭН оттайки испарителя 1250	273.65.00.00	Для витрин Magnum 1250
ТЭН оттайки испарителя 1880	273.65.00.00-01	Для витрин Magnum 1880
ТЭН оттайки испарителя 2500	273.65.00.00-02	Для витрин Magnum 2500
ТЭН оттайки испарителя 3750	273.65.00.00-03	Для витрин Magnum 3750
ТЭН оттайки испарителя	282.65.00.00	Для угловых витрин Magnum OC 90
ТЭН оттайки испарителя	292.65.00.00	Для угловых витрин Magnum IC 90
Панель накладная 940 мм	312.00.00.50	Для кассовых прилавков Magnum 940 мм
Панель накладная 800 мм	424.00.0000.50	Для кассовых прилавков Magnum 800 мм
Упаковка усиленная	312.30.00.00	Для кассовых прилавков Magnum 940 мм
Упаковка усиленная	433.21.00.00	Для витрин Magnum 1250
Упаковка усиленная	433.21.00.00-01	Для витрин Magnum 1880
Упаковка усиленная	433.21.00.00-02	Для витрин Magnum 2500
Упаковка усиленная	433.21.00.00-03	Для витрин Magnum 3750
Упаковка усиленная	267.21.00.00	Для угловых витрин Magnum OC 90
Упаковка усиленная	268.21.00.00	Для угловых витрин Magnum IC 90
Комплект боковин со стеклом для Magnum ВПС/ВПСН	433.50.0000.00	Для витрин ВПС/ВПСН Magnum
Комплект боковины левой со стеклом для Magnum ВПС/ВПСН	433.50.1000.00	
Комплект боковины правой со стеклом для Magnum ВПС/ВПСН	433.50.2000.00	
Комплект боковин для Magnum SG	276.50.00.00	Для всех витрин Magnum SG
Комплект боковины левой для Magnum SG	276.50.01.00	
Комплект боковины правой для Magnum SG	276.50.02.00	
Комплект боковин для Magnum ВПН	476.50.0000.00	Для витрин Magnum ВПН
Комплект боковины левой для Magnum ВПН	476.50.1000.00	
Комплект боковины правой для Magnum ВПН	476.50.2000.00	
Фронтальное ограждение (бампер) 1250	433.72.0000.00	Для витрин Magnum 1250
Фронтальное ограждение (бампер) 1880	433.72.0000.00-01	Для витрин Magnum 1880
Фронтальное ограждение (бампер) 2500	433.72.0000.00-02	Для витрин Magnum 2500
Фронтальное ограждение (бампер) 3750	433.72.0000.00-03	Для витрин Magnum 3750
Вставка (для соединения бамперов в линию)	JP 050.60.00.01	Для соединения в линию витрин с бамперами из трубы ф25 мм
Фронтальное ограждение (бампер) OC90	434.72.0000.00	Для угловых витрин Magnum OC 90
Фронтальное ограждение (бампер) IC90	436.72.0000.00	Для угловых витрин Magnum IC 90
Комплект шторок ночных для Magnum SG 1250	276.62.00.00	Для всех витрин Magnum SG 1250
Комплект шторок ночных для Magnum SG 1880	276.62.00.00-01	Для всех витрин Magnum SG 1880
Комплект шторок ночных для Magnum SG 2500	276.62.00.00-02	Для всех витрин Magnum SG 2500
Комплект шторок ночных для Magnum SG 3750	276.62.00.00-03	Для всех витрин Magnum SG 3750
Комплект шторок ночных для Magnum OC SG	295.70.00.00	Для угловых витрин Magnum OC SG
Комплект шторок ночных для Magnum IC SG	297.70.00.00	Для угловых витрин Magnum IC SG
Комплект подиума двухступенчатого 1250 (нерж) для Magnum	433.73.0000.00	Для витрин Magnum 1250 нержавеющая сталь
Комплект подиума двухступенчатого 1880 (нерж) для Magnum	433.73.0000.00-01	Для витрин Magnum 1880 нержавеющая сталь
Комплект подиума двухступенчатого 2500 (нерж) для Magnum	433.73.0000.00-02	Для витрин Magnum 2500 нержавеющая сталь
Комплект подиума двухступенчатого 3750 (нерж) для Magnum	433.73.0000.00-03	Для витрин Magnum 3750 нержавеющая сталь
Комплект подиума трехступенчатого 1250 (нерж) для Magnum	433.74.0000.00	Для витрин Magnum 1250 нержавеющая сталь
Комплект подиума трехступенчатого 1880 (нерж) для Magnum	433.74.0000.00-01	Для витрин Magnum 1880 нержавеющая сталь
Комплект подиума трехступенчатого 2500 (нерж) для Magnum	433.74.0000.00-02	Для витрин Magnum 2500 нержавеющая сталь
Комплект подиума трехступенчатого 3750 (нерж) для Magnum	433.74.0000.00-03	Для витрин Magnum 3750 нержавеющая сталь
Комплект для переделки витрин Magnum в Magnum SG исп.1250	433.77.00.00	Для витрин Magnum исп. 1250
Комплект для переделки витрин Magnum в Magnum SG исп.1880	433.77.00.00-01	Для витрин Magnum исп. 1880
Комплект для переделки витрин Magnum в Magnum SG исп.2500	433.77.00.00-02	Для витрин Magnum исп. 2500
Комплект для переделки витрин Magnum в Magnum SG исп.3750	433.77.00.00-03	Для витрин Magnum исп. 3750
Комплект полки дополнительной 1250 для Magnum	433.80.00.00	Для витрин Magnum исп. 1250
Комплект полки дополнительной 1880 для Magnum	433.80.00.00-01	Для витрин Magnum исп. 1880
Комплект полки дополнительной 2500 для Magnum	433.80.00.00-02	Для витрин Magnum исп. 2500
Комплект полки дополнительной 3750 для Magnum	433.80.00.00-03	Для витрин Magnum исп. 3750

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Указания мер безопасности

2.1.1 При обслуживании и эксплуатации витрины необходимо обязательно соблюдать "Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей" и требования Стандартов безопасности труда.

2.1.2 К эксплуатации и монтажу витрины допускаются лица прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований техники безопасности, знающие ее конструкцию и изучившие данное Руководство по эксплуатации.

2.1.3 Ввод витрины в эксплуатацию должен осуществляться квалифицированным персоналом, имеющим допуск на выполнение данного вида работ.

2.1.4 К выполнению работ по ремонту витрины допускаются лица, имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей, знающие ее конструкцию.

2.1.5 Корпус витрины должен быть надежно заземлен

2.1.6 Потребитель должен обеспечить наличие средств пожаротушения и медицинской аптечки с необходимыми медикаментами и средствами оказания неотложной медицинской помощи при вводе витрины в эксплуатацию, ее ремонте и при использовании ее по назначению.

Примечания:

1. Перечень сервисных служб, занимающихся вводом в эксплуатацию и сервисным обслуживанием витрины, следует узнать у продавца продукции.

2. Фактическая передача витрины в эксплуатацию оформляется актом ввода в эксплуатацию.

Категорически запрещается:

1. Включить витрину в электророзетку без заземления;
2. Эксплуатировать витрину с открытым щитом камеры агрегата;
3. Удалять снеговую шубу с испарителя механическим способом;
4. Мыть витрину водяной струей.
5. При появлении признаков нестабильной работы необходимо немедленно отключить холодильный агрегат и вызвать специалиста по техническому обслуживанию.



Внимание! Подготовка витрины к эксплуатации, ввод в эксплуатацию и сервисное обслуживание должны осуществляться только представителями сервисных служб.

2.2 Меры безопасности при работе с изделиями, в которых используется хладагент

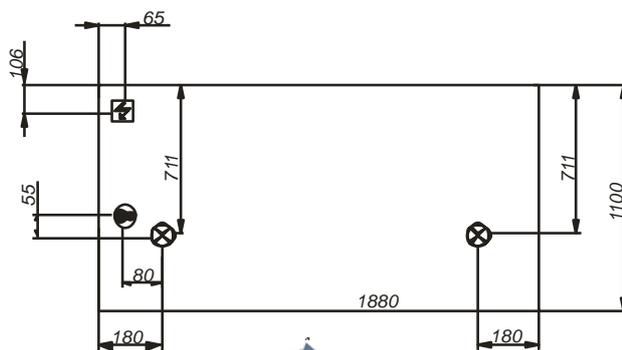
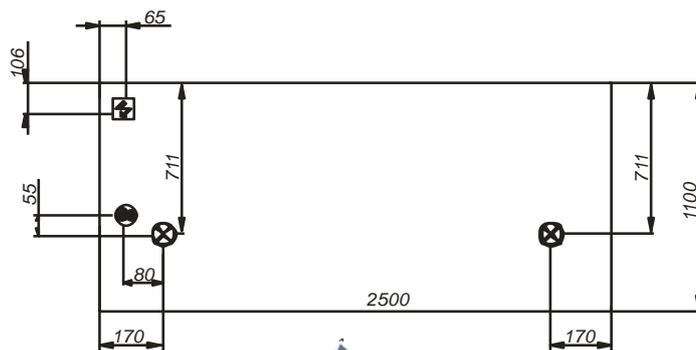
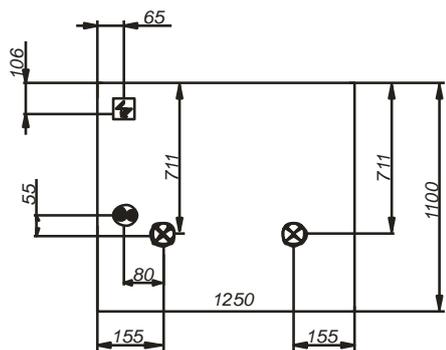
2.2.1 В системе выносного холода, обеспечивающей холодоснабжение витрины, в качестве хладагента используется хладон, который является смесью взрывобезопасных нетоксичных химических соединений.

2.2.2 Из-за нарушения герметичности системы, в которой циркулирует хладагент (по любой причине), возможна его утечка, а также попадание его в глаза и на кожу.



Внимание! Быстрое испарение жидкого хладагента может вызвать обморожение.

3. ТОЧКИ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОММУНИКАЦИЙ



 - Вход/выход испарителя ($d_{\text{вх}} = 12 \text{ мм}$, $d_{\text{вых}} = 12 \text{ мм}$)

 - Подвод Э/Э 220 V 50Hz

 - Слив воды $\varnothing 25 \text{ мм}$

4.1 Распаковка

4.1.1 Снятие упаковки выполнять с особым вниманием и осторожностью, т.к. в упаковке находятся детали и принадлежности, необходимые для комплектования самой витрины. В процессе распаковки витрина должна оставаться в горизонтальном положении, максимальный угол наклона не должен превышать 15°. Витрина установлена на поддоне. Для ее снятия крепежные болты вывинтить.

4.1.2 При распаковке необходимо тщательно осмотреть витрину и удостовериться в том, что она не была повреждена во время транспортировки. В случае обнаружения механических повреждений, надлежит вызвать представителя службы сервиса и при необходимости составить соответствующий акт.

4.1.3 Перед сборкой рекомендуется выполнить аккуратную чистку всей витрины и ее деталей, пользуясь нейтральными средствами; просушить, если после чистки осталась влага.

4.2 Установка витрины

4.2.1 Перед установкой витрины на место эксплуатации должны быть проведены работы по сборке изделия. Витрина должна быть устойчиво размещена на ровном полу.

4.2.2 Запрещено устанавливать витрину в местах:

- имеющих затрудненные условия воздухопритока к конденсатору агрегата;
- ближе 2 м от отопительных приборов;
- под прямыми солнечными лучами;
- на сквозняках, вызываемых открыванием дверей, окон или системами искусственного климата (со скоростью движения воздуха более 0,2 м/с);
- в помещении с влажностью, превышающей значения, приведённые в РЭ! В противном случае эксплуатационные характеристики будут ниже, изделие может выйти из строя, **и гарантийные обязательства при этом не действуют.**



Внимание! Несоблюдение вышеуказанных правил ухудшает эксплуатационные характеристики витрины, повышает расход электроэнергии, снижает срок службы компрессора.

4.3 Отвод воды

Талая вода, стекающая с испарителя во время оттайки, собирается в специальной емкости, расположенной в агрегатном отсеке (слева от агрегата). Необходимо периодически проверять уровень заполнения ёмкости, и при необходимости выливать воду. Для витрин с выносной системой охлаждения предусмотрен слив и отвод воды, образующейся в результате оттаивания по канализационному трубопроводу отвода воды.

4.4 Подсоединение к системе выносного холодоснабжения

Подсоединение витрины к выносному холодильному оборудованию (выносному холодильному агрегату или к централизованной системе холодоснабжения) производится в соответствии с эксплуатационной документацией на выносное холодильное оборудование.

4.5 Подключение к электрической сети

4.5.1 Подключение витрины к электрической сети должно выполняться в соответствии с существующими «Правилами устройств электроустановок и нормами безопасности».



Внимание! Запрещается подсоединять любые другие приборы к указанной розетке.

4.5.2 Перед подключением витрины необходимо проверить соответствие напряжения сети рабочему напряжению витрины. Необходимо удостовериться, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному в паспорте ~ 50 Гц, 220 В.



Внимание! Если в вашем регионе перепады питающего напряжения сети превышают указанные, необходимо изделие подключать к сети через монитор напряжения или стабилизатор напряжения. В противном случае изделие может выйти из строя, и гарантийные обязательства при этом не действуют.

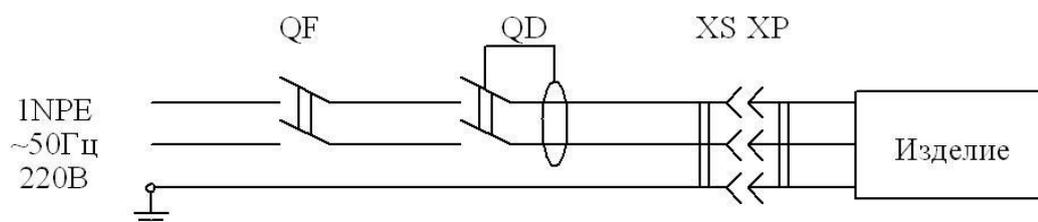
4.5.3 Витрина должна подключаться к розетке с заземлением. На линии подачи напряжения использовать провода сечением не менее 1.5 мм².

4.5.4 Электрооборудование изделия соответствует нормам безопасности, установленным в вышеуказанных Технических регламентах Таможенного союза.

4.5.5 Питающее напряжение сети должно быть в пределах от минус 10% до плюс 10% от номинального, при допустимом изменении частоты тока по ГОСТ 32144.



Внимание! Изделие подключать только в розетку, имеющую контакт заземления, соединенный с контуром заземления сети.



QF - выключатель автоматический,
 QD - выключатель дифференциальный (УЗО);
 XS - "EURO" розетка;
 XP - "EURO" вилка.



Внимание! Необходимо проверить эффективность заземления.



Внимание! Работы по подключению витрины к электрической сети должны выполнять только квалифицированные специалисты. Подключение к электрической сети должно выполняться в соответствии с существующими нормами безопасности.

4.5.6 Изделие имеет шнур питания с заземляющим контактом, прикреплённый к изделию способом Y.

4.5.7 Изделие подключать к питающей электрической сети через автоматический выключатель электромагнитной защиты и дифференциальный выключатель (УЗО). Выбор автоматического выключателя: с номиналом уставки по току 6,3А для ВХС, ВХСн и на 10А для ВХН, у дифференциального выключателя номинальный ток должен быть выше номинального тока автоматического выключателя и номинальный отключающий дифференциальный ток – 30 мА.

4.5.8 Обязательна установка УЗО (устройства защитного отключения) в сочетании с автоматическим выключателем с тепловым и электромагнитными расцепителями. Такая система защиты от токов короткого замыкания и токов утечки, состоящая из УЗО и автоматического выключателя, должна быть рассчитана на суммарный ток, потребляемый защитным оборудованием.

Основные требования к системе защиты:

- УЗО должно быть защищено от перегрузок сети (термическая защита благодаря применению выключателя);
- автоматический выключатель должен обладать достаточной устойчивостью к току короткого замыкания относительно УЗО;
- система защиты должна обладать селективностью при возникновении аварийной ситуации.

Выбор конкретного типа УЗО необходимо осуществлять по величине потребляемого тока в зависимости от количества защищаемого оборудования и дифференциального тока, исходя из конкретной схемы селективной защиты.

Для обеспечения исправной работы электрооборудования необходимо, чтобы отклонения напряжения сети от номинального значения не превышали $\pm 10\%$. Напряжение сети следует контролировать и в процессе эксплуатации витрины.

К электрической сети витрина должна подключаться через установленный в электрическом распределительном щите отдельный автоматический термомангнитный выключатель, который одновременно выполняет функции предохранительного устройства и главного выключателя витрины. После подключения всего оборудования необходимо проверить систему электропитания на пиковую (максимальную) нагрузку. Для этого нужно убедиться в том, что все электрооборудование снова включится после прерывания подачи электроэнергии, не вызывая при этом срабатывания автоматических выключателей. В противном случае необходимо внести изменения в систему электропитания, чтобы дифференцировать пуск оборудования.

4.6 Соединение витрин в линию

Витрины могут быть соединены друг с другом и подключены к одной и той же линии холода. При соединении витрин в линию необходимо использовать разделители полезного объёма. При их отсутствии рабочие характеристики линии витрин будут не стабильны.

4.7 Подключение к выносному холодооборудованию

Максимальная длина канала витрин не должна превышать 11 метров.

Витрины, соединенные в канал, могут быть объединены в линию. Количество витрин объединенных в линию, не ограничивается.



Внимание! *Перед подключением линии управления к электрическому щиту выносного холодильного агрегата следует внимательно изучить эксплуатационную документацию на выносной холодильный агрегат.*



Внимание! *Монтаж, пуск, техническое обслуживание и ремонт изделий проводится только специализированными ремонтно-монтажными предприятиями (сервисными службами).*

По результатам пуско-наладочных работ должен быть оформлен «Акт пуска изделия в эксплуатацию». Экземпляры «Акта...» предоставляются дилеру и изготовителю для постановки на гарантийный учёт в 5-дневный срок сервисной службой дилера. В противном случае дилер и изготовитель не несут ответственности по гарантийным обязательствам.

Руководство по эксплуатации не отражает незначительных конструктивных изменений изделия, внесенных заводом-изготовителем.

Транспортирование изделия разрешается любым видом транспорта, кроме воздушного, только в упакованном виде в соответствии с Правилами перевозок, действующими на каждом конкретном виде транспорта. При перевозках на автомобильном транспорте скорость не должна превышать 60 км/час. Погрузка, транспортирование, разгрузка должны производиться осторожно, не допуская ударов и толчков. Ориентирование ящика должна быть в соответствии с нанесенными на нём знаками. Кантовать изделие запрещается.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Данное руководство содержит важную информацию и указания по установке, правильному использованию и обслуживанию витрины. Перед включением и началом эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство и сохраняйте его для дальнейшего использования.

В настоящем руководстве приведено описание Вашего изделия в исполнении и комплектации.

Рисунки в деталях могут не полностью соответствовать Вашему изделию и приведены только для общего представления.

ОПК постоянно работает над усовершенствованием конечной продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменение внешнего вида, элементов конструкции и оснащения поставляемых изделий.

Мы оставляем за собой право пересматривать или изменять содержание данного документа в любое время без предварительного уведомления. Воспроизведение, передача или распространение данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения ОПК запрещено.

5.1 Включение изделия

5.1.1 Витрину следует включать только после подготовки ее к эксплуатации, которая должна выполняться квалифицированным аттестованным персоналом.

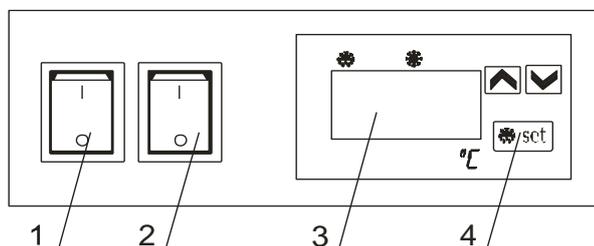
5.1.2 Для включения следует подать напряжение питания к витрине включением автоматического выключателя на распределительном щите. Включить изделия нажатием тумблеров работы и освещения.

5.2 Регулировка

Витрина снабжена контроллером, регулирующим ее работу. Предварительная установка параметров прибора произведена на заводе – изготовителе.

При необходимости изменения температуры нажать кнопку  и держать более 2х секунд. При этом на табло мигает значок .

Кнопками  и  установить значение параметра. Чтобы запомнить новое введенное значение параметра температуры, необходимо нажать  еще раз.



1. Выключатель освещения;
2. Выключатель подачи питания;
3. Дисплей;
4. Кнопка включения оттайки вручную.

5.3 Загрузка витрины продуктами

5.3.1 Перед тем как начать загрузку полезного охлаждаемого объема изделия продуктами, включить изделие в сеть и дождаться, когда температура внутри охлаждаемого объема достигнет требуемой величины.

5.3.2 После того, как температура охлаждаемого объема станет ниже +7°C, можно загружать витрину предварительно охлажденными продуктами.

5.3.3 В витрину следует помещать только те продукты, температура хранения которых соответствует рабочей температуре витрины.

При загрузке витрины необходимо соблюдать следующие правила:

- изделие загрузить охлажденными до температуры полезного охлаждаемого объема продуктами, равномерно располагая их на полках и не перегружая при этом полку;
- разложить продукты в экспозиционной камере, не превышая при этом уровень максимальной загрузки в 150 мм. В случае превышения уровня циркуляция холодного воздуха будет недостаточной, что приведет к повышению температуры продуктов и ускоренному образованию инея на испарителе;

- продукты расположить равномерно, не оставляя пустых мест, это обеспечивает лучшее качество работы холодильника;
- при загрузке изделия не открывать обе дверцы одновременно, загружать товар через каждую дверцу поочередно, ограничивать время нахождения дверок в открытом состоянии;
- продавать в первую очередь продукты, помещенные в камеру раньше других.

Для обеспечения нормальной циркуляции охлаждённого воздуха необходимо:

- между продуктами и боковыми стенками оставлять зазоры не менее 10 мм;
- не загромождать воздухопроводы;
- оставлять зазор между продуктами и отверстиями для выхода охлаждённого воздуха не менее 30 мм;
- оставлять зазор между продуктами и потолком запасника не менее 25 мм (для ВХС и ВХСн);
- высота выкладки продуктов должна быть не выше линии загрузки (150 мм от поддона - для ВХС и ВХСн, 100 мм от решётки - для ВХН).



Внимание! При невыполнении требований нарушается циркуляция воздуха, эксплуатационные характеристики изделия ухудшаются, что может привести к порче пищевых продуктов.



Внимание! Запрещается хранить внутри изделия взрывоопасные вещества и предметы, такие как аэрозольные баллоны с воспламеняющимися смесями.

Примечания

- Стеклянные полки во всех витринах неохлаждаемые, кроме нижней стеклянной полки на ВХСд. Хранение скоропортящихся продуктов на неохлаждаемых стеклянных полках не предусмотрено и может привести к их порче.
- Компрессор изделия работает циклично, выключаясь при достижении заданной температуры, и включаясь при повышении её на 2-3°С. Температура в разных точках полезного объёма различается в зависимости от расстояния до воздухоохладителя. Контроллер показывает среднюю температуру полезного объёма.
- При частом открывании дверок возможно повышение температуры во внутреннем объёме изделия.
- Запотевание стеклянных поверхностей изделия может произойти при нарушении условий, приведённых в РЭ, что не является дефектом. В изделиях с оттаиванием ТЭНами возможно кратковременное запотевание стеклянного ограждения, что также не является дефектом.

5.4 Чистка

Работниками предприятия, где установлено изделие, должны проводить следующие работы по профилактическому обслуживанию, не требующие инструмента и разборки:

- наблюдение за температурой охлаждаемого объёма;
- наблюдение за состоянием изделия, правильной его загрузкой;
- очистку (промывку) внутренних поверхностей и снятых съёмных частей разгруженного и отключенного от сети изделия (вынув вилку шнура питания изделия из розетки в стационарной проводке), нейтральным моющим средством, смывку чистой тёплой водой и протирку насухо мягкой тряпкой. Затем съёмные части устанавливаются и изделие оставляется на ночь с открытыми створками и дверками для сушки и проветривания. Периодичность – не реже одного раза в 2 недели;
- очистку (промывку) наружных поверхностей отключенного от сети изделия (вынув вилку шнура питания изделия из розетки в стационарной проводке) нейтральным моющим средством, смывку чистой тёплой водой и протирку насухо мягкой тряпкой. Периодичность – не реже одного раза в неделю.

При появлении каких-либо признаков ненормальной работы изделия, при повышении температуры в объёме выше допустимых значений, отключить изделие от электросети (вынув вилку шнура питания из розетки), переместить хранимые продукты, для исключения их порчи, и вызвать технического специалиста сервисной службы.

Промывку и чистку витрины необходимо выполнять не реже 1 раза в 2 – 3 недели.

Для этого необходимо:

- вынуть все продукты из витрины, отключить витрину;
- отключить подачу напряжения на розетку, вынуть вилку из розетки;
- подождать, пока температура внутри витрины не сравняется с комнатной;
- аккуратно очистить все поверхности витрины, на которых выкладывались продукты, стекла и внутреннюю часть камеры, не прибегая при этом к применению растворителей и средств, обладающих абразивным действием;
- прочистить конденсатор агрегата волосяной щеткой или пылесосом, в летнее время данную операцию рекомендуется проводить 1 раз в 2 недели;
- после высыхания витрины, вставить штепсельную вилку в розетку подать напряжение на розетку, включить агрегат;
- при понижении температуры охлаждаемого объема ниже +7°С загрузить витрину предварительно охлажденными продуктами, соблюдая правила загрузки.

5.5 Освещение

Внутреннее освещение витрины обеспечивается светодиодными светильниками, отличающимися низким выделением тепла, экономным потреблением электроэнергии и повышенной яркостью. Выключатель света находится на пульте управления.

5.6 Оттаивание

Оттаиванием витрины управляет электронный контроллер путем остановки компрессора встроенного холодильного агрегата. При соединении витрин в канал оттайка витрин синхронизируется контроллером витрины, осуществляющей термостатирование. Также возможно ручное включение цикла оттаивания. Подробная информация о настройке режима оттаивания содержится в Руководстве пользователя на контроллер.

5.7 Рекомендации по исключению преждевременного отказа витрины

Для исключения преждевременного отказа витрины Потребителю при эксплуатации витрины рекомендуется:

- Периодически проверять соответствие значений температуры и относительной влажности воздуха в помещении, где установлена витрина, рекомендуемым значениям, в случае необходимости следует обеспечить в данном помещении бесперебойную работу установок кондиционирования, вентиляции и отопления;
 - избегать направления сквозняков и диффузоров установок искусственного климата в сторону витрины;
 - избегать прямого попадания солнечных лучей на продукты, находящиеся в витрине;
 - снизить температуру поверхностей, излучающих тепло (например, оснастить кровлю теплоизоляцией);
 - ограничить или исключить использование в освещении помещения, где установлена витрина, ламп накаливания, направленных на витрину;
 - контролировать процесс оттаивания (его периодичность, продолжительность, температуру при оттаивании, включение витрины после оттаивания и т.п.);
 - проверять отток воды, образующейся в результате оттаивания (своевременно прочищать сливы, контролировать сифоны);
 - проверять наличие конденсата, в случаях нетипичного образования конденсата предупреждать об этом специалиста из сервисной службы, занимающейся сервисным обслуживанием витрины;
 - один раз в месяц проводить контроль функционирования витрины с привлечением специалиста из сервисной службы, занимающейся сервисным обслуживанием витрины.

 **Внимание!** В случае прекращения функционирования витрины необходимо принять меры по предотвращению резкого повышения температуры продуктов, хранящихся в витрине (следует, по возможности, переложить их в холодильную установку, обеспечивающую необходимый температурный режим хранения продуктов).

 **Внимание!** Перед тем, как приступить к выполнению любых операций по техническому обслуживанию витрины, необходимо убедиться в том, что она отключена от электропитания!

5.8 Техническое обслуживание

 **Внимание!** Поддержание работоспособности изделия предусматривает техническое обслуживание сервисной службой, проводимое ежемесячно. Ответственность за подготовку и организацию ТО и своевременный ремонт изделия несет лицо, назначенное руководителем предприятия.

При ТО в обязательном порядке проводить следующие виды работ:

- а) проверку комплектности и технического состояния изделия внешним осмотром;
- б) проверку наличия и состояния заземления, его компонентов и соединений, проверку переходного сопротивления между заземляющим зажимом витрины и доступными металлическими частями витрины, которое должно быть не более 0,1 Ом;
- в) проверку работы освещения;
- г) проверку работы автоматического оттаивания испарителя и стока конденсата;
- д) очистку от пыли и грязи конденсатора холодильного агрегата;
- е) проверку герметичности холодильной системы;
- ж) проверку токов утечки, которые должны быть не более 3,5 мА.

При проведении работ по п.п. а), б), д), е), ж) отключить изделие от электросети (вынув вилку шнура питания из розетки).

При повреждении шнура питания, выходе из строя приборов освещения их замену производит профильный технический специалист сервисной службы.

Проведение ТО отмечается в РЭ.

5.8.1 Техническое обслуживание включает техническое обслуживание при использовании, регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт оборудования.

5.8.2 Техническое обслуживание при использовании включает проведение работ указанных в разделе «Чистка изделия».

5.8.3 К регламентированному техническому обслуживанию и текущему ремонту изделий допускаются лица, имеющие документ, удостоверяющий право производить ремонт – специалистами по монтажу и ремонту торгово – технологического оборудования.

5.8.4 Сведения по техническому обслуживанию должны заноситься в учётный документ.

5.8.5 Регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5 «ТО» - «ТР»... - 5 «ТО»

где ТО – техническое обслуживание

ТР – текущий ремонт

ТО проводится один раз в месяц

ТР проводится один раз в шесть месяцев.

5.8.6 Перечень профилактических работ, необходимых при обслуживании холодильного оборудования с подключением к внешнему холодильному агрегату:

- измерение сопротивления изоляции;
- осмотр технического состояния оборудования;
- осмотр узлов автоматики на предмет отсутствия внешних повреждений и надёжности креплений;
- чистка дренажной системы слива талой воды;
- проверка герметичности холодильной системы;
- технический осмотр электрооборудования, проверка затяжки контактов электроприборов и надёжности подключения заземляющих проводников к болту заземления;
- проверка и настройка регулирующей аппаратуры;
- проверка и регулировка параметров работы холодильной витрины в соответствии с паспортными техническими характеристиками.

5.8.7 Перечень профилактических работ, необходимых при обслуживании холодильного оборудования:

- осмотр технического состояния оборудования;
- осмотр агрегата узлов автоматики на предмет отсутствия внешних повреждений и надёжности креплений;
- чистка дренажной системы слива талой воды;
- очистка узлов х/а от загрязнений и конденсатора от пыли;
- очистка электрооборудования;
- проверка герметичности холодильной системы;
- технический осмотр электрооборудования, проверка затяжки контактов электроприборов и надёжности подключения заземляющих проводников к болту заземления;
- проверка и настройка регулирующей аппаратуры;
- проверка и регулировка параметров работы холодильной витрины в соответствии с паспортными техническими характеристиками.

5.8.8 Перечень работ, необходимых при текущем ремонте холодильного оборудования с подключением к внешнему холодильному агрегату:

- проведение работ, предусмотренных техническим обслуживанием;
- проверка надёжности электроконтактных соединений;
- проверка сопротивления между жабками заземления и металлическими частями оборудования, которые в результате нарушения изоляции могут оказаться под напряжением.

5.8.9 По результатам дефектации:

- устранение утечки фреона и дозаправка его в систему;
- замена приборов автоматики и холодильной арматуры (ТРВ, соленоидного вентиля и т. д.).



Внимание! Запрещается замена хладагента, указанного в РЭ, на любые другие.



Внимание! Изменения в электросхеме витрины не допускаются и влекут за собой прекращение гарантийных обязательств.

6. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

6.1 Хранение

6.1.1 Перед отправкой на хранение витрина должна быть очищена, промыта и просушена.

6.1.2 Во время хранения витрина должна быть обесточена, укрыта от пыли и прямых солнечных лучей.

6.1.3 Температура в помещении, где хранится витрина, не должна быть ниже -35°C и выше $+40^{\circ}\text{C}$, относительная влажность - не более 70%. Недопустима вибрация пола или стеллажа, на котором хранится витрина.

6.1.4 Хранение на открытых площадках не допускается!

6.2 Транспортирование

6.2.1 Упакованное изделие допускается перевозить всеми видами транспорта, за исключением воздушного, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта.

6.2.2 Транспортирование витрины должно производиться в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте соответствующего вида.

6.2.3 Во время погрузочно - разгрузочных работ и транспортирования не должны допускаться толчки и удары, которые могут сказаться на работоспособности витрины.

7. ГАРАНТИЯ

Завод гарантирует исправную работу изделия в течение 12 месяцев со дня ввода в эксплуатацию, но не более 18 месяцев со дня изготовления.

Во время гарантийного периода ОПК гарантирует исправную работу оборудования при соблюдении требований по эксплуатации и монтажа, при условии, если монтаж осуществляла подрядная ОПК сервисная организация.

Обязательным условием для признания случая гарантийным является четкое соблюдение Владельцем условий эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации и другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием.

В течение гарантийного срока эксплуатации изделия устранение выявленных дефектов и замена вышедших из строя комплектующих изделия производится сервисными службами.

Гарантия действительна при проведении технического обслуживания изделия. Гарантийные обязательства не включают ТО в течение гарантийного срока. Техническое обслуживание – платная услуга, её оказывает сервисная служба.

Покупатель обязан при проведении пуско-наладочных работ заключить договор с сервисной службой на проведение ТО изделия.

Гарантийные обязательства действительны при наличии у покупателя документов:

- Руководства на изделие;
- Акта пуска изделия в эксплуатацию;
- Договора с сервисной службой на проведение ТО.

Акты подписываются Покупателем, представителем сервисной службы и заверяются соответствующими печатями.

Гарантия не распространяется:

- случае нарушений условий эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации и другой документации, передаваемой потребителю в комплекте с изделием;
- если изделие имеет следы попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, повреждены гарантийные пломбы (при их наличии);
- если нарушение работоспособности вызвано самостоятельным изменением конструкции или схемы изделия, не предусмотренным заводом-изготовителем;
- если нарушение работоспособности вызвано несоответствием стандартам параметрам питающих сетей;
- если изделие имеет механические повреждения;
- если повреждения вызваны эксплуатацией изделия в условиях, превышающих установленную степень защиты IP;
- если повреждения вызваны попаданием грязи или влаги между контактами разъемов на пульте управления, блоке питания и высокочастотном кабеле для изделий с любой степенью защиты IP;
- если обнаружены повреждения, вызванные воздействием высоких или низких температур, превышающих указанные в документации на изделие, коррозией, окислением, попадание внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, животных, насекомых по защите от которых ОПК не брала на себя обязательств;
- если серийный номер изделия уничтожен или не читается;
- если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, стихийными бедствиями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;
- если комплектность изделия не соответствует заводской поставке;
- если Владелец самостоятельно или с привлечением лиц, не уполномоченных ОПК, проводил ремонт или замену блоков, комплектующих, материалов;
- на локальные коррозионные повреждения, возникшие вследствие естественного старения или в местах сколов краски, а также абразивного воздействия на покрытие мелких камней, песка и т. д.;
- на разбитые, треснувшие или поцарапанные декоративные детали, изменение их цвета, если это не связано с дефектом материала или неправильной заводской сборкой;
- эксплуатация изделия не соответствует требованиям, изложенным в настоящем Руководстве;
- детали и узлы имеют повреждения, возникшие вследствие несоблюдения правил транспортирования, погрузочно-разгрузочных работ, хранения, пусконаладочных работ, эксплуатации;
- повреждения вызваны неправильным подключением, регулировкой, эксплуатацией в нештатном режиме, либо в условиях, не предусмотренных изготовителем;
- повреждения вызваны сверхнормативными колебаниями в электрической сети;
- повреждения вызваны пожаром, ударом молнии, затоплением и другими стихийными бедствиями;
- изменена конструкция или комплектация изделия, либо ремонт выполнен лицом, на то не уполномоченным;
- изделие имеет механические повреждения, следы воздействия химических веществ;
- эксплуатация изделия проводится с нарушением требований настоящего Руководства;
- гарантия не распространяется на детали из стекла и источники освещения, расходные материалы;
- при транспортировании изделия к покупателю транспортом, не принадлежащим изготовителю, претензии по качеству и комплектности, механическим повреждениям не принимаются;
- изготовитель не предоставляет гарантии на совместимость приобретённого изделия и оборудования Покупателя;

- изготовитель не обязан принимать обратно исправное изделие, если оно по каким-либо причинам не подошло Покупателю;
- в случае установления специалистами завода-изготовителя либо специализированной организации, имеющей право осуществлять гарантийный ремонт, фактов, которые свидетельствуют о вине Покупателя в выходе из строя изделия, последний обязуется оплатить все расходы, которые вышеназванные организации понесли при направлении специалистов. При этом обязанность по доказательству вины лежит на Покупателе;
- при несоблюдении вышеперечисленных пунктов изготовитель имеет право немедленно прервать гарантию без дополнительного оповещения.

 **Внимание!** Настоящая гарантия не ущемляет прав потребителя, предоставленных ему законодательством. По истечении срока гарантии изготовитель не несёт ответственность за проданный товар.

Если у Вас возникают проблемы в работе с изделием, рекомендуем предварительно получить техническую консультацию у специалистов сервисного центра по телефону _____ или по электронной почте _____.

 **Внимание!** Любое вмешательство в конструкцию изделия в период гарантийного срока допустимо лишь для специалистов сервисного центра или сертифицированных мастеров.

На вмешательство других сервисных организаций должно быть получено письменное разрешение (авторизация) от завода - изготовителя. В противном случае — действие гарантии прекращается.

 **Внимание!** В случае несоблюдения настоящей инструкции в части подключения и эксплуатации изделия, производитель оставляет за собой право невыполнения гарантийных обязательств.

8. УТИЛИЗАЦИЯ

8.1 Материалы, применяемые для упаковки холодильного оборудования, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если поступят на пункты по сбору вторичного сырья.



Внимание! *Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами, так как существует опасность задохнуться, закрывшись в картонной коробке или запутавшись в упаковочной пленке.*

8.2 Холодильное оборудование, подлежащий утилизации, необходимо привести в непригодность, обрезав шнур питания, и утилизировать в соответствии с действующим законодательством страны.

8.3 Содержащийся в холодильных системах хладагент должен утилизироваться специалистом. Необходимо быть внимательным и следить, чтобы трубки холодильных систем не были повреждены до утилизации.

СЕРТИФИКАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Заявитель Закрытое акционерное общество "Озерская промышленная компания"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Российская Федерация, Московская область, 140563, город Озеры, улица Ленина, дом 209, основной государственный регистрационный номер: 1025004541847, номер телефона: +74967045211, адрес электронной почты: zavod@ozpk.ru

в лице Генерального директора Кэрта Лаврентия Борисовича

заявляет, что Оборудование технологическое для предприятий торговли, общественного питания и пищеблоков: витрины – прилавки среднетемпературные, средне-низкотемпературные и высокотемпературные, серии «ВПС», «ВПСН», «ВПВ»

изготовитель Закрытое акционерное общество "Озерская промышленная компания", Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Российская Федерация, Московская область, 140563, город Озеры, улица Ленина, дом 209.

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 5151-014-56832923-2009 «Витрины–прилавки среднетемпературные, средне- низкотемпературные и высокотемпературные, серии «ВПС», «ВПСН», «ВПВ» для предприятий торговли и общественного питания».

Код ТН ВЭД ЕАЭС 8418501900. Серийный выпуск

соответствует требованиям

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования", утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года № 768, ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования", утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011 года № 823, ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", утвержден Решением Комиссии Таможенного союза от 09 декабря 2011 года № 879

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний № ЭР/2019-7231 от 19.07.2019 года, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "Эволюция Роста", аттестат аккредитации РОСС RU.32055.ИЛ.00001, сроком действия до 20.03.2022 года, Протокола испытаний № ЭР/2019-7232 от 19.07.2019 года, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "Эволюция Роста", аттестат аккредитации РОСС RU.32055.ИЛ.00001, сроком действия до 20.03.2022 года, Протокола испытаний № ЭР/2019-7233 от 19.07.2019 года, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "Эволюция Роста", аттестат аккредитации РОСС RU.32055.ИЛ.00001, сроком действия до 20.03.2022 года.

Схема декларирования 1д

Дополнительная информация

ГОСТ 12.2.003-91 "Система стандартов безопасности труда. Оборудование производственное. Общие требования безопасности"; ГОСТ 12.2.007.0-75 "Система стандартов безопасности труда. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности"; ГОСТ 30804.6.2-2013 (IEC 61000-6-2:2005)

"Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний", раздел 8; ГОСТ 30804.6.4-2013(IEC 61000-6-4:2006) "Совместимость технических средств электромагнитная.

Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в промышленных зонах. Нормы и методы испытаний", разделы 4, 6–9 . Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 "Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды", срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации .

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 18.07.2024 включительно


(Подпись)



Кэрт Лаврентий Борисович

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-РУ.НА78.В.08149/19

Дата регистрации декларации о соответствии: 19.07.2019

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Витрины – прилавка среднетемпературной ВПС _____, заводской № _____, агрегат
 № _____,
 изготовлена ЗАО «Озерская промышленная компания», _____ соответствует ТУ 5151-014-56832923-2009 и признана годной к
 эксплуатации.

Дата изготовления _____ 20__ г.
 Упаковщик № _____

Ответственный за приемку _____
 (подпись)

М.П.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Продажа _____
(наименование и штамп магазина)

Дата продажи _____ 20__ г.

Подпись продавца _____

М.П.

высылается на предприятие - изготовитель

АКТ ПУСКА ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Настоящий акт составлен владельцем витрины - прилавка среднетемпературного

ВПС _____

_____ (наименование и адрес организации)

_____ (должность, Ф.И.О. представителя организации)

и представителем организации продавца

(место для оттиска штампа)

и удостоверяет, что витрина – прилавок среднетемпературный ВПС _____, заводской № _____, изготовленная ЗАО «Озерская промышленная компания» _____ 20__ г., агрегат _____ № _____, пущена в эксплуатацию и принята на обслуживание в соответствии с договором № _____ от _____ 20__ г., между владельцем изделия и организацией _____

АКТ составлен и подписан

Владелец изделия с правилами
эксплуатации ознакомлен

_____ (подпись)

Представитель организации продавца

_____ (подпись)

М.П.

" ____ " _____ 20__ г.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Схема электрическая соединений

Витрина-прилавок среднетемпературная со встроенным агрегатом

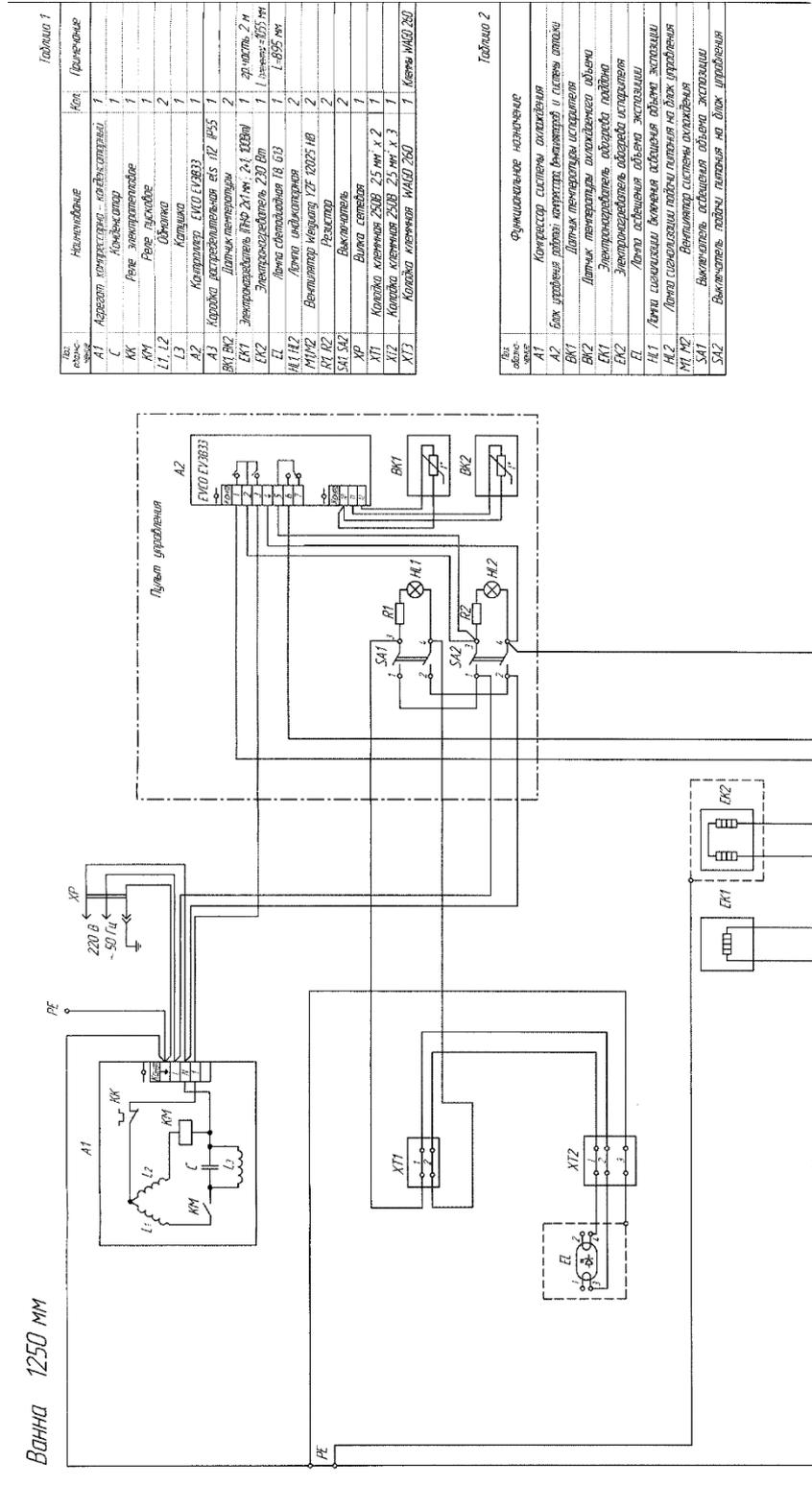


Таблица 1

№з. детали	Наименование	Код	Примечание
A1	Агрегат компрессора – компрессорный	1	
C1, C2	Конденсатор	2	
KM	Реле электротепловое	1	
KM	Реле пускавое	1	
L1, L3	Обмотка	3	
A2	Контроллер	1	EV3B33
A3	Коробка распределительная	1	IP55
BK1, BK2	Датчик температуры	2	
EK1	Электромагнитный пускатель	1	4, 4.1, 2180л
EK2	Электромагнитный пускатель	1	230 Вт
EL1, EL2	Лампа светодиодная 18 G3	2	1-230V, 2-230V, 1-895 мм
HL1, HL2	Лампа индикаторная	2	
MT, M4	Вентилятор	4	Y.F. 2025 H9
R1, R2	Резистор	2	
SA1, SA2	Выключатель	2	
XP	Выключатель	1	
XT1	Клемма клемная 250В 2,5 мм ² х 2	1	
XT2	Клемма клемная 250В 2,5 мм ² х 3	1	
XT3	Клемма клемная M40 260	1	Клемма M40 260

Таблица 2

№з. детали	Функциональное назначение
A1	Компрессор системы охлаждения
A2	Блок управления работой компрессора, датчиков и системы отопления
BK1	Датчик температуры испарителя
EK1	Датчик температуры охлаждаемого объема
EK2	Электромагнитный пускатель
EL1, EL2	Лампа освещения объема испарителя
HL1	Лампа сигнализации включения освещения объема испарителя
HL2	Лампа сигнализации подачи питания на блок управления
MT, M4	Вентилятор системы охлаждения
SA1	Выключатель освещения объема испарителя
SA2	Выключатель подачи питания на блок управления

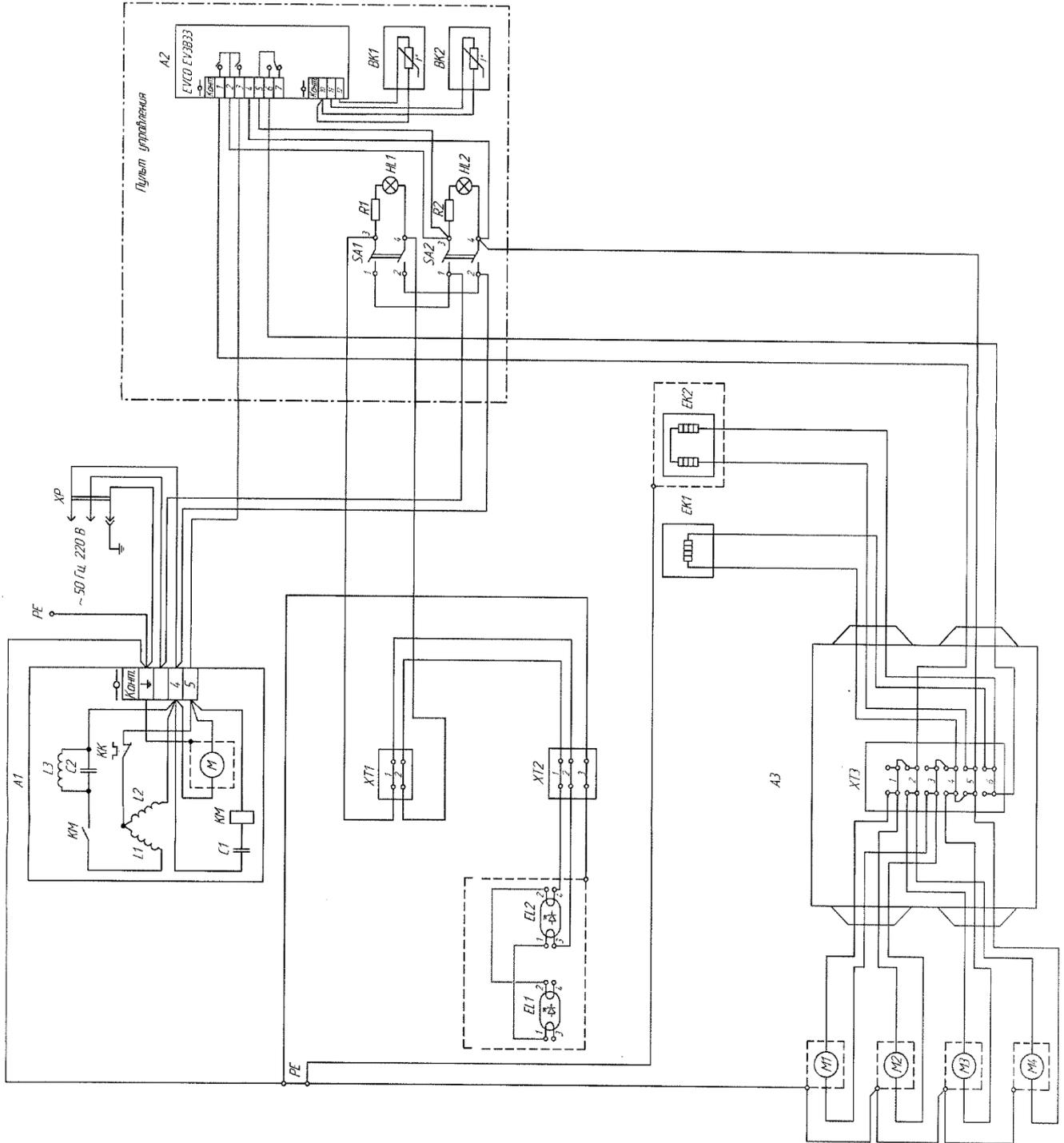


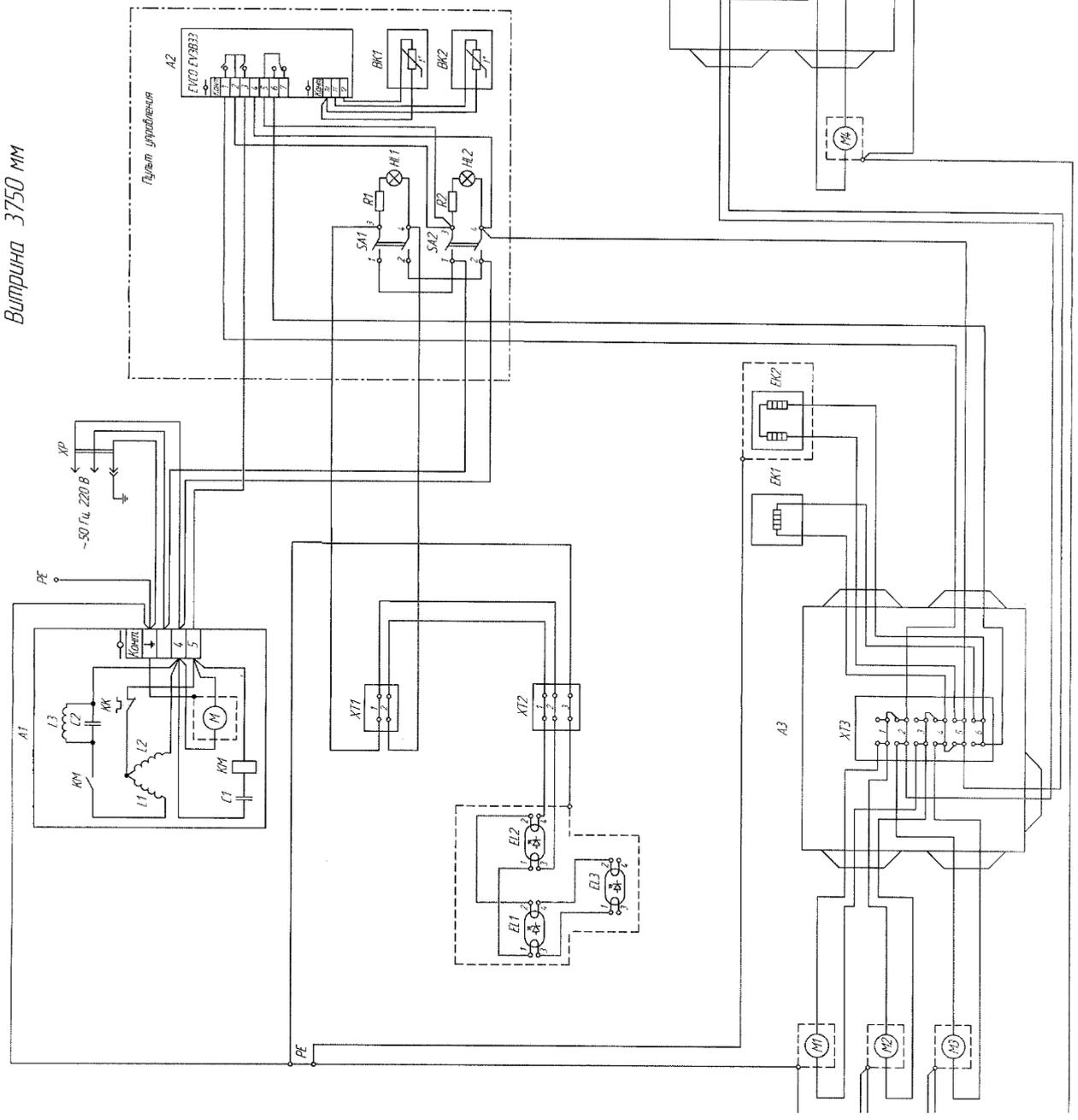
Таблица 1

№ п/п	Наименование	Кол.	Примечание
A1	Автомат микровыключатель	1	Корпус
L1, L2	Конденсатор	2	
KM	Реле электромагнитное	1	
L1, L2	Реле пусковые	2	
L3	Однотипа	1	
A2	Контроллер ENCO EV3833	1	
A3 A4	Коробка распределительная влс 1P, IP55	2	
BT1, BT2	Датчик температуры	2	
EL1, EL2	Электронный датчик температуры 18 С/П	2	
EL3, EL4	Электронный датчик температуры 18 С/П	2	
EL5, EL6	Линия индикационная	2	
PI, P2	Выключатель механический УЗ: 12025 НВ	2	
SA1, SA2	Выключатель	2	
XP	Выход кабелей	1	
X11	Кнопка клеммная 250В 2,5 мм ² X 2	1	
X12	Кнопка клеммная 250В 2,5 мм ² X 3	1	
X13, X14	Кнопка клеммная WAGO 260	2	

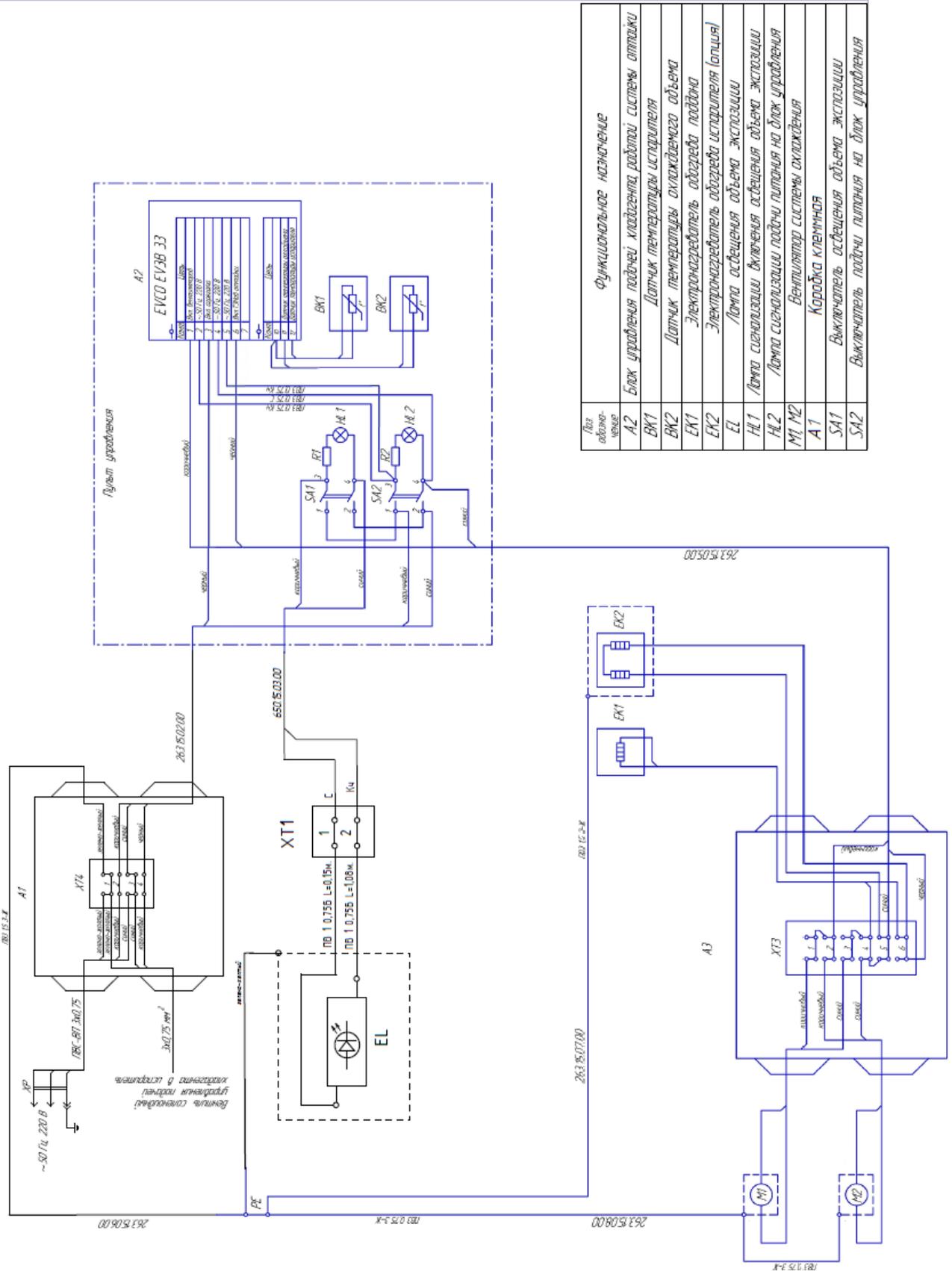
Таблица 2

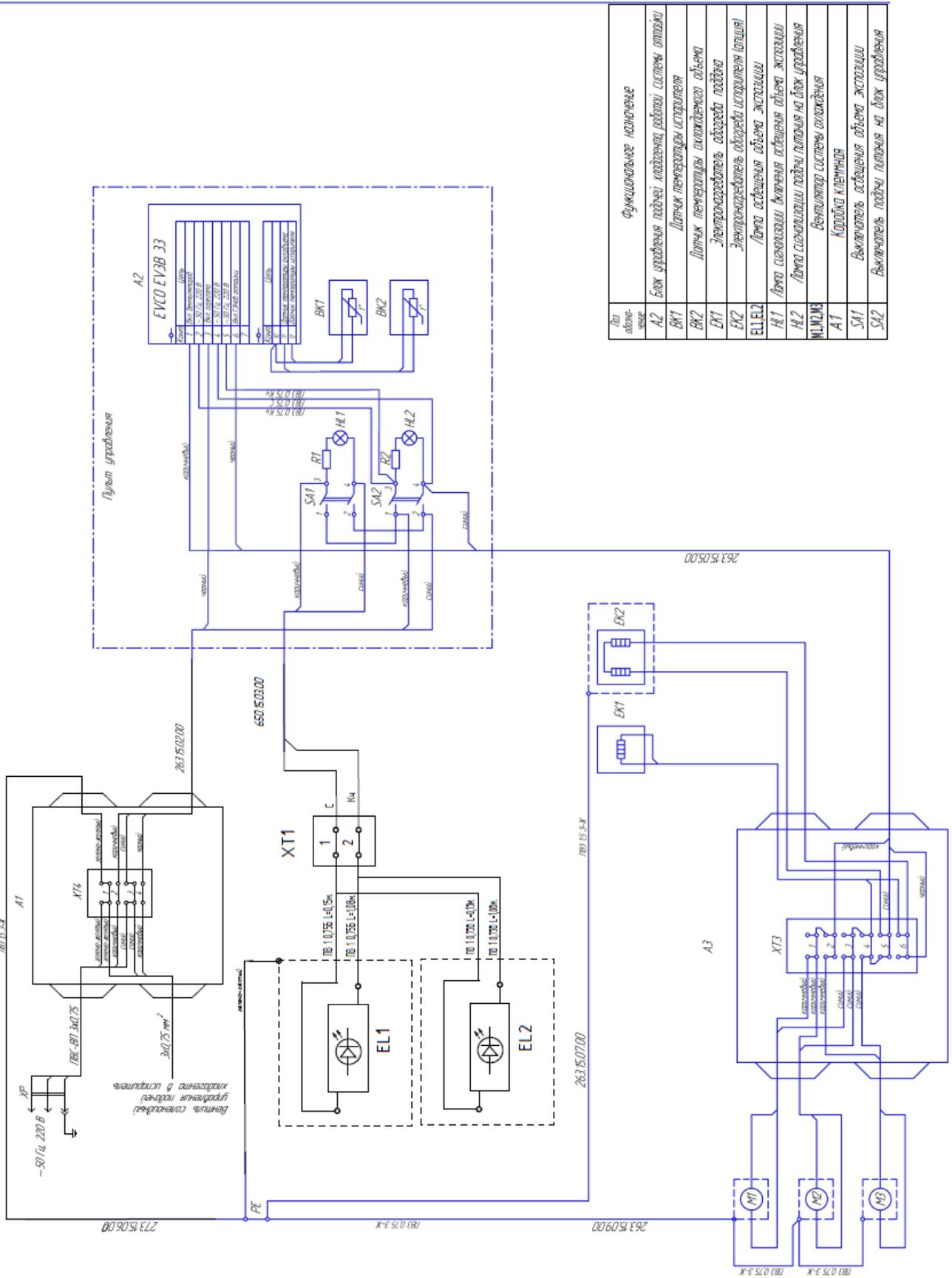
№ п/п	Функциональное назначение
A1	Компрессор системы охлаждения
A2	Блок управления работой компрессора дегазированной и сухой газовой смеси
BT1, BT2	Датчик температуры испарителя
EL1, EL2	Датчик температуры конденсатора
EL3, EL4	Электронный датчик температуры
EL5, EL6	Линия индикационная
PI, P2	Линия индикационная
SA1, SA2	Выключатель системы охлаждения
XP	Выход кабелей
X11, X12	Выключатель системы охлаждения
X13, X14	Выключатель системы охлаждения

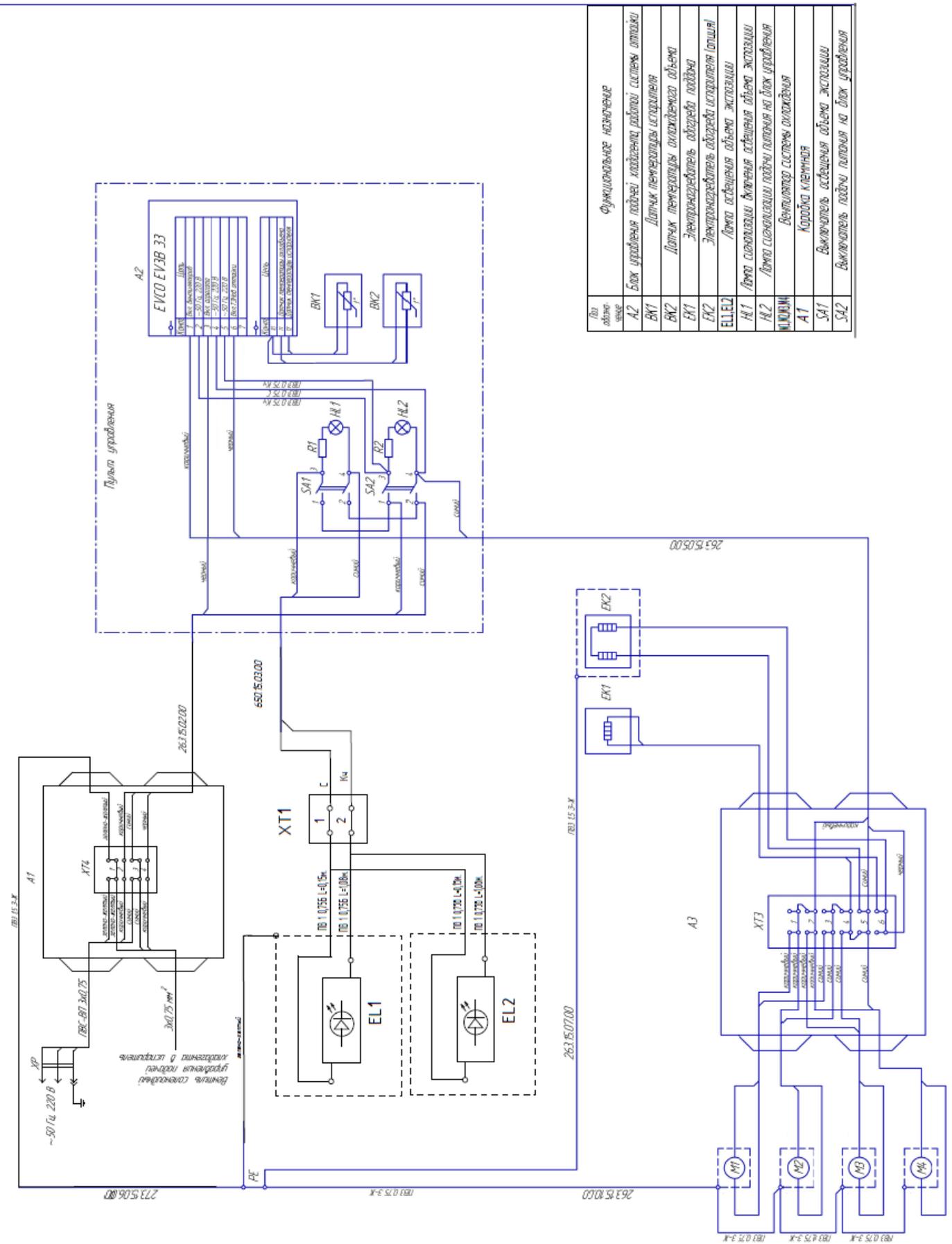
Высота 3750 мм



44

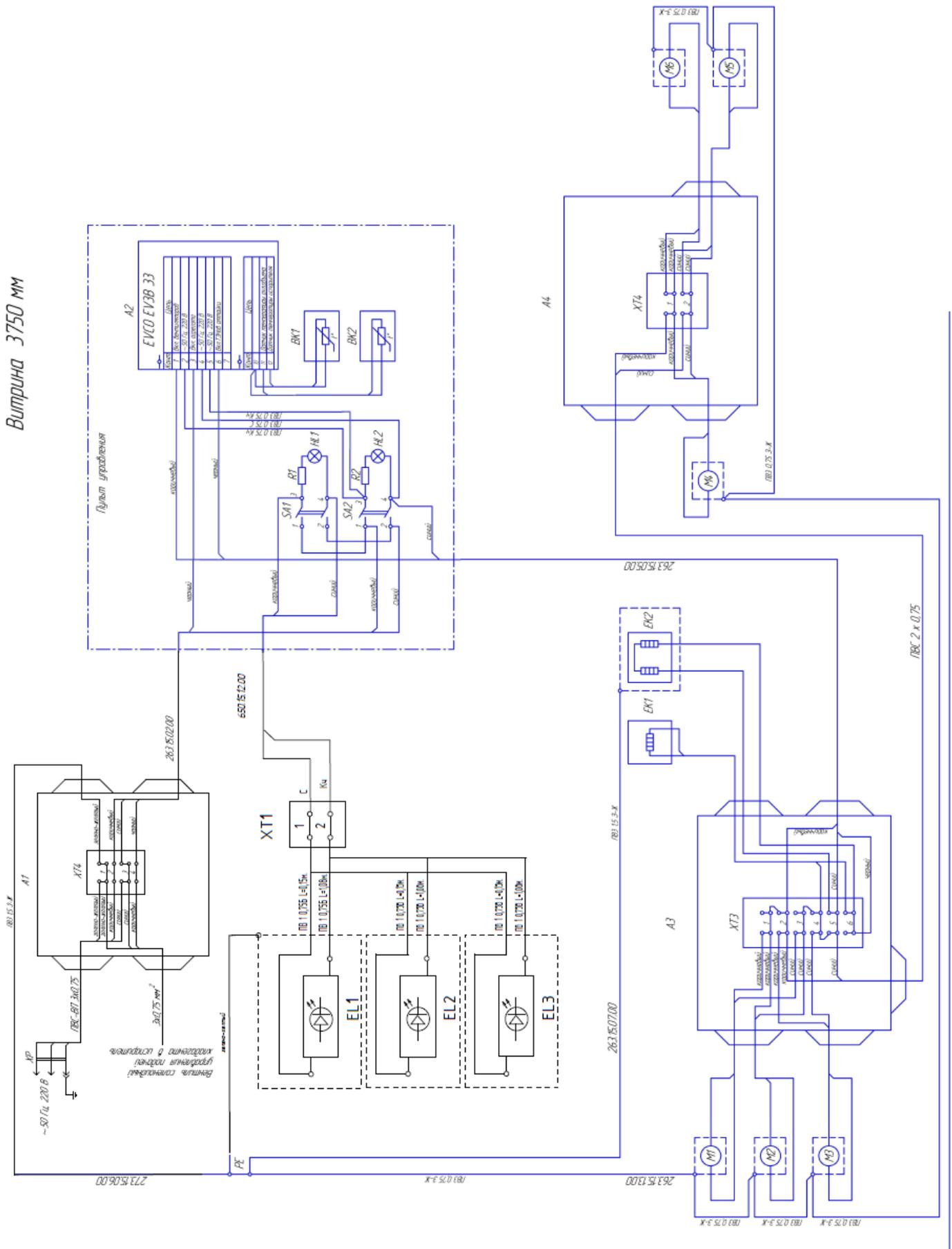






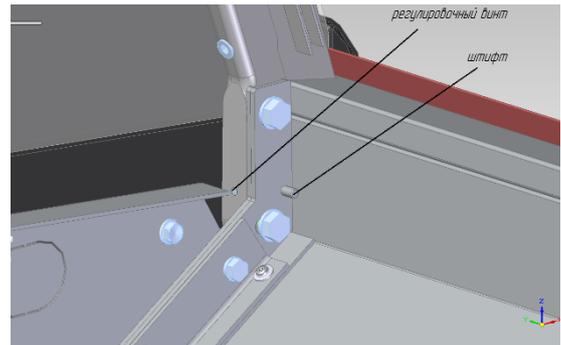
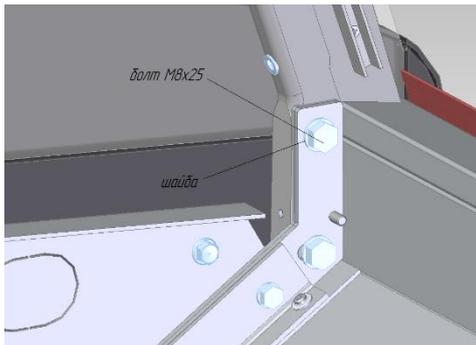
№ по таблице	Функциональное назначение
A2	Блок управления лодочной системой охлаждения
BK1	Датчик температуры испарителя
BK2	Датчик температуры конденсатора
EK1	Электромагнитный клапан лодочной системы
EK2	Электромагнитный клапан испарителя лодочной системы
EL1, EL2	Лампы освещения объема жстозации
M1, M2, M3, M4	Лампы сигнализации лодочной системы на блоке управления
A1	Вентилятор системы охлаждения
SA1	Коробок клеммный
SA2	Выключатель освещения объема жстозации
SA3	Выключатель лодочной системы на блоке управления

Витрина 3750 мм



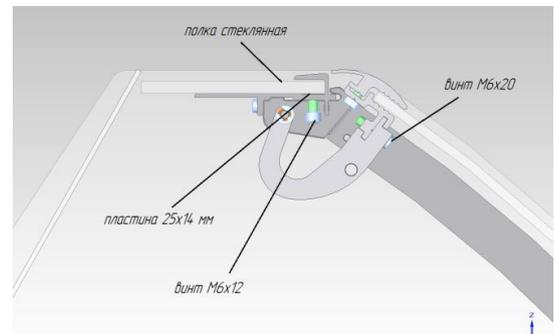
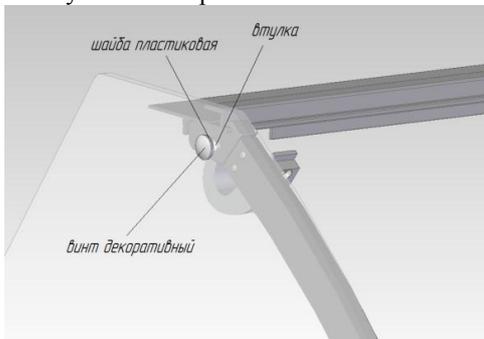
Инструкция по монтажу витрины Magnum.

1. Распаковать и открепить витрину от поддона. Распаковывать изделие необходимо с особым вниманием и осторожностью, т.к. в упаковке находятся детали и принадлежности, необходимые для сборки. Следует убедиться в том, что оборудование не было повреждено при перевозке.
2. Холодильная витрина должна быть выравнена по уровню при помощи опор регулируемых, которые входят в комплект поставки витрины. Регулируя длину опор, установить витрину в стабильном горизонтальном положении, проверить выравнивание с помощью уровня, расположив его на одной из горизонтальных поверхностей витрины. Все ножки должны опираться на пол. Плохое выравнивание может отрицательно влиять на работу холодильной витрины (плохой отток воды через сливы, затруднения в монтаже и соединении в линию витрин).
3. Снять с витрины полки экспозиционные и передние воздуховоды.
4. Стойки фронтального стекла поднять в вертикальное положение и предварительно зафиксировать их болтами М8х30 с шайбами 8. Болты не затягивать.

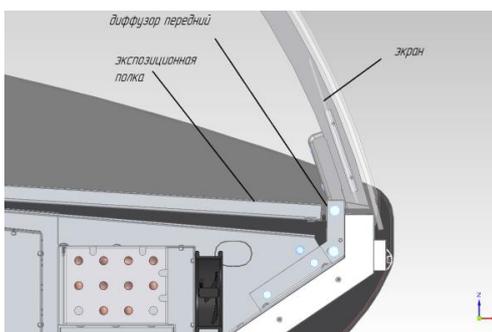


5. Установить стекла боковые в пазы боковин. С помощью регулировочного винта, используя шестигранный ключ, отрегулировать положение стоек так, чтобы отверстие на боковом стекле совпало с резьбовым отверстием М6 в верхней части стойки стекла фронтального.

6. Закрепить боковое стекло декоративным винтом М6 с пластиковой шайбой и втулкой, после чего окончательно затянуть болты крепления стоек М8.



7. Установить фронтальные шарниры и притянуть винтами М6х20 с шестигранным углублением под ключ.
8. Установить полки стеклянные в держатель полки, закрепить от руки до упора винтами М6х12 с металлической пластиной 25х14.
9. Установить диффузоры передние, полки экспозиционные и фронтальные стеклянные экраны.

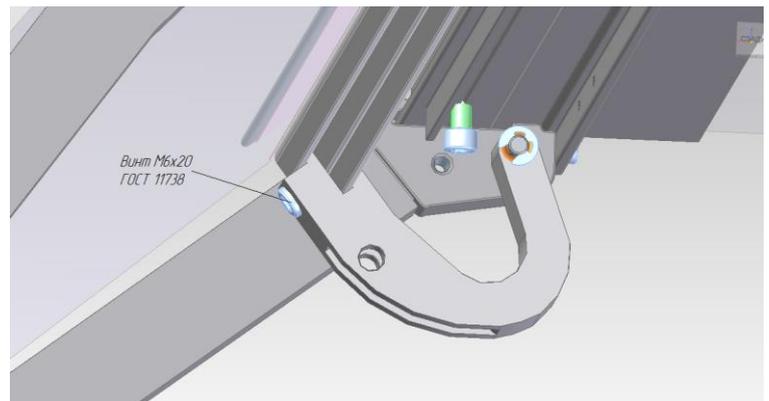
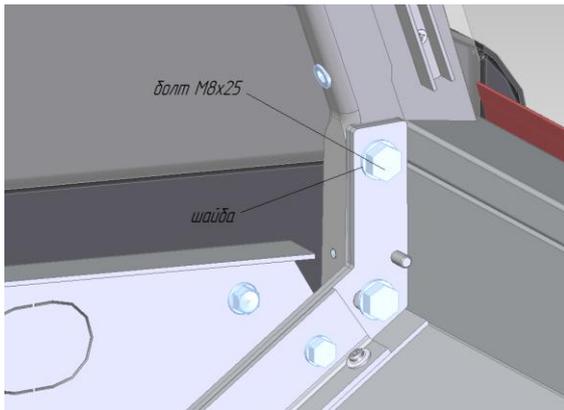


10. Установить шторы ночные на уголок столешницы и внахлест на полку стеклянную.

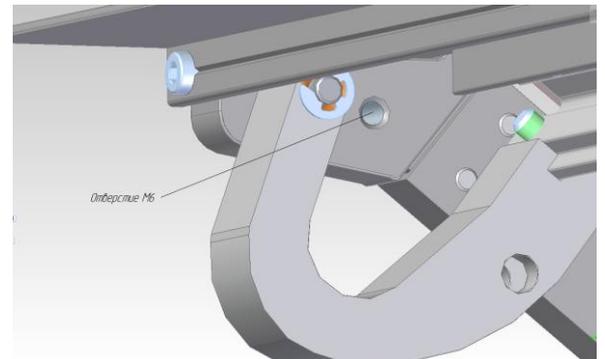
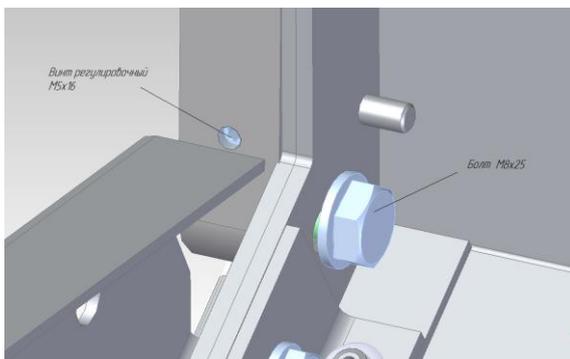
ПРИЛОЖЕНИЕ С

Инструкция по монтажу витрин Magnum в линию.

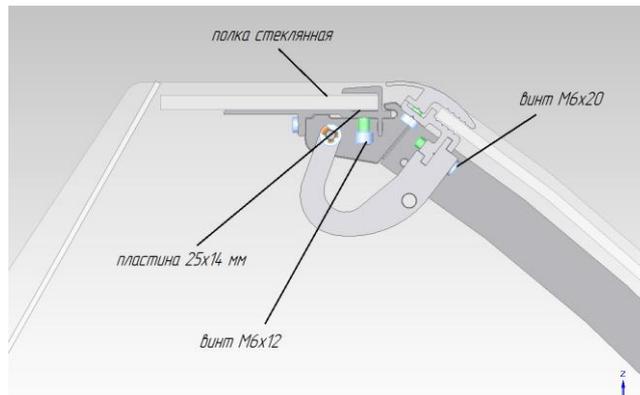
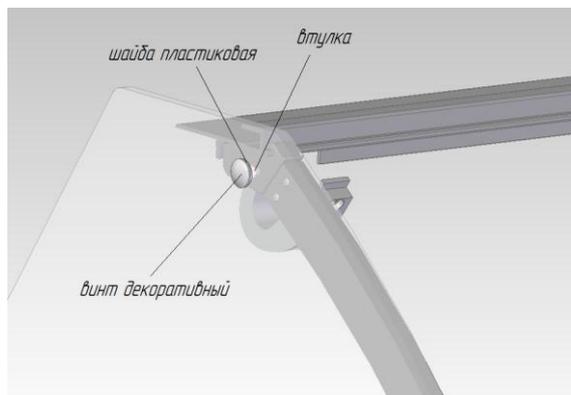
1. Распаковать и открепить витрины от поддона. Распаковывать изделия необходимо с особым вниманием и осторожностью, т.к. в упаковке находятся детали и принадлежности, необходимые для сборки. Следует убедиться в том, что оборудование не было повреждено при перевозке.
2. Холодильные витрины должны быть выравнены по уровню при помощи опор регулируемых, которые входят в комплект поставки витрин. Регулируя длину опор, установить витрину в стабильном горизонтальном положении, проверить выравнивание с помощью уровня, расположив его на одной из горизонтальных поверхностей витрины. Все ножки должны опираться на пол. Плохое выравнивание может отрицательно влиять на работу холодильной витрины (плохой отток воды через сливы, затруднения в монтаже и соединении в линию витрин).
3. Снять с витрин полки экспозиционные и передние воздухопроводы.
4. Стойки фронтального стекла поднять в вертикальное положение и предварительно зафиксировать их болтами М8х30 с шайбами 8. Болты не затягивать.



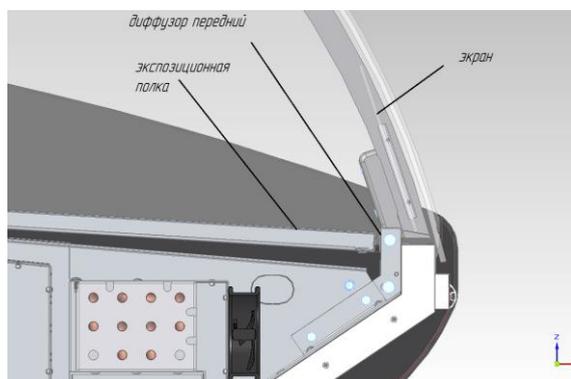
5. Если в линии витрин присутствуют угловые модули, то начинать монтаж необходимо именно с них. Сначала производятся все выше перечисленные действия, после чего навешиваются фронтальные стекла. Профиль стекла устанавливается в паз шарнира и фиксируется винтом М6х20.
6. Высота подъема стоек фронтального регулируется винтом регулировочным М5х16. Используя шестигранный ключ, заворачивать регулировочные винты стоек до выравнивания зазоров между фронтальными стеклами. Установить шторки из оргстекла 3 мм, после чего затянуть болты М8х25.



7. К застекленным и выставленным по уровню угловым модулям присоединить также выставленные по уровню линейные витрины. Предварительно стыки между модулями проклеить армированным герметиком, на самих модулях стыки между ванной витрины и боковыми металлическими стенками обработать силиконовым герметиком без разрывов. В верхнем кронштейне алюминиевой стойки, которая должна стыковаться со стойкой соседней витрины, рассверлить резьбовое отверстие М6 сверлом ф7 мм и с внутренней стороны витрины выполнить зенковку сверлом ф10 мм на глубину 4-5 мм. В стойке соседней витрины резьбовое отверстие М6 сохраняется. Данная операция производится для облегчения стыковки стоек стекла фронтального двух модулей потайным винтом М6х30, входящим в соединительный комплект.
8. Произвести стыковку линии витрин при помощи болтов М8х20 с шайбами 8 и гайками М8, входящими в соединительный комплект. С помощью регулировочного винта, используя шестигранный ключ, выровнять стойки по высоте со стойками угловых модулей и стянуть их потайными винтами М6х30 через отверстие, обозначенное в пункте 5. В пазы пластиковых боковин крайних в линии модулей установить боковые стекла. При несовпадении отверстий в стекле и верхнем кронштейне стойки произвести регулировку подъема стойки винтом М5х6 (см. пункт 6). Закрепить боковое стекло декоративным винтом М6 с пластиковой шайбой и втулкой, после чего окончательно затянуть болты крепления стоек М8.



9. Установить фронтальные стекла на шарниры и притянуть винтами М6х20 с шестигранным углублением под ключ.
10. Установить полки стеклянные в держатель полки, закрепить от руки до упора винтами М6х12 с металлической пластиной 25х14
11. Установить диффузоры передние, полки экспозиционные и фронтальные стеклянные экраны.

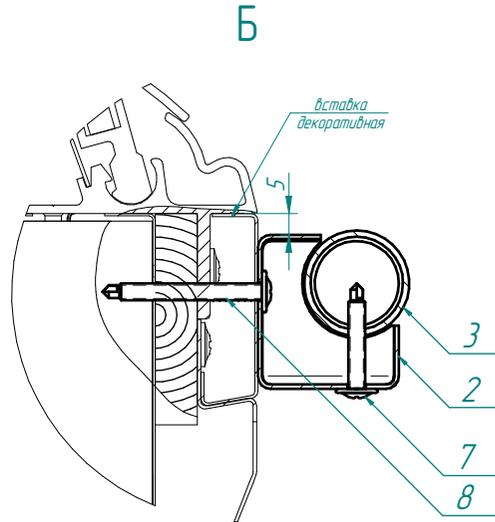
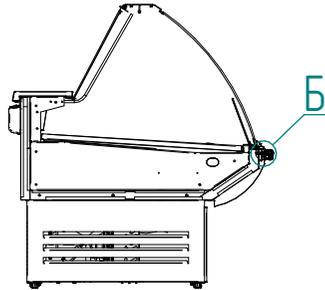


12. Установить шторы ночные на уголок столешницы и внахлест на полку стеклянную.

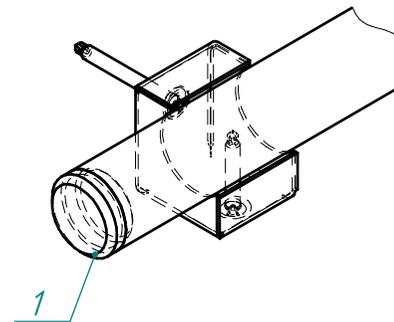
ПРИЛОЖЕНИЕ D

Схема установки отбойника металлического

Витрина Magnet Eso



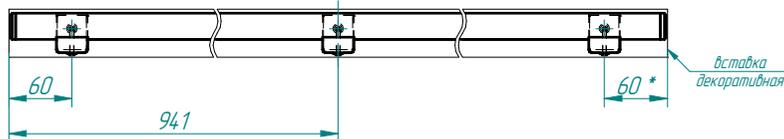
Общий вид
(фрагмент)



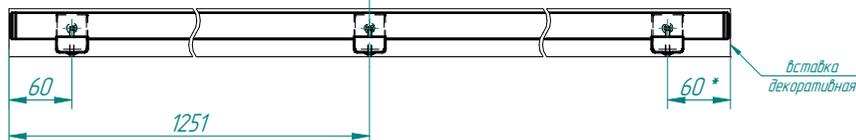
Вид А
для 676.72.00.00



Вид А
для 676.72.00.00-01



Вид А
для 676.72.00.00-02



Вид А
для 676.72.00.00-03



Поз.	Обозначение	Наименование	Кол.	Примеч.
	676.72.00.00	Комплект отбойника металлического		
1	174.08.00.03	Заглушка	2	
2	676.00.00.33-01	Кронштейн	2	
3	676.00.00.34	Труба	1	
7		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x25	2	НП*10381
8		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x38	2	НП*10377

Поз.	Обозначение	Наименование	Кол.	Примеч.
	676.72.00.00-01	Комплект отбойника металлического		
1	174.08.00.03	Заглушка	2	
2	676.00.00.33-01	Кронштейн	3	
3	676.00.00.34-01	Труба	1	
7		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x25	3	НП*10381
8		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x38	3	НП*10377

Поз.	Обозначение	Наименование	Кол.	Примеч.
	676.72.00.00-02	Комплект отбойника металлического		
1	174.08.00.03	Заглушка	2	
2	676.00.00.33-01	Кронштейн	3	
3	676.00.00.34-02	Труба	1	
7		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x25	3	НП*10381
8		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x38	3	НП*10377

Поз.	Обозначение	Наименование	Кол.	Примеч.
	676.72.00.00-03	Комплект отбойника металлического		
1	174.08.00.03	Заглушка	2	
2	676.00.00.33-01	Кронштейн	4	
3	676.00.00.34-03	Труба	1	
7		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x25	4	НП*10381
8		Винт самонарез. с шайбой и пером 4x38	4	НП*10377

1. Неуказанные предельные отклонения размеров $\pm T14/2$.
2. * Размеры для справок.
3. Кронштейны поз.2 крепить к декоративной вставке саморезами поз.8. Кронштейны установить в соответствии с узлом А и видом Б.
4. Заглушить торцы трубы поз.3 заглушками поз.1.
5. Трубу установить на кронштейны и зафиксировать саморезами поз.7.

Табл.1

Обозначение	Масса, кг
676.72.00.00	1,206
-01	1,780
-02	2,316
-03	3,426